

石斑含禁藥 暫停上市

農委會公布檢測結果 36件樣本 14件不合格 比率逾三成 將罰鍰並追蹤 衛署:查出貨源將銷燬

【記者孟祥傑/台北報導】農委會漁業署昨天公布石斑魚檢測結果，共六件樣本中，有十四件含可能致病的孔雀石綠，不合格者超過三分之一；其中一件檢測值還超過歐盟的標準。

漁業署長謝文表示，不合格業者飼養的石斑魚將暫停上市，並處以六千至三萬元罰鍰。

衛生署另抽檢台北市萬大路台北漁產公司及量販店共十件石斑魚樣本，發現漁產公司的八件樣品中，有六件含有孔雀石綠。

衛生署食品衛生處長陳陸宏表示，衛生署已請漁業署追查來源，只要查出貨源，將全數銷毀供貨養殖場飼養的石斑魚。

香港政府八月底宣布檢出台灣青斑魚(石斑魚的一種)含有孔雀石綠；當時我漁業署信譽且表示，國內石斑魚應該沒問題，還質疑港府的取樣樣本不夠精確。但漁業署昨天公布國內檢測結果，發現台南、屏東兩縣十三處養殖場有十四件樣本含孔雀石綠，高雄縣的養殖場未檢出。

謝文說，十四件不合格樣本中，一件是直接檢出孔雀石綠，其他十三件則是經進一步檢測代謝物，發現有一還原型孔雀石綠反應。

陳陸宏表示，孔雀石綠原是工業用染料，也具有殺菌作用，部分業者會在魚塢中投用，避免受傷魚體傷口潰爛。他指出，孔雀石綠的性質很不穩定，容易消失，但經過魚體攝食吸收後，會轉成「還原型孔雀石綠」，殘留在魚體內。

陳陸宏指出，研究發現，孔雀石綠會毒害實驗動物的肝臟，引起貧血及甲狀腺異常，並影響胎兒成長，小鼠實驗結果甚至出現肝腫病變。他強調，目前雖無證據證實孔雀石綠會造成人體癌瘤，但美國、歐盟、加拿大、日本、香港及台灣均規定，不論是養殖或運送過程，一律禁止添加孔雀石綠。

相關新聞見A3

兩岸包機 貨比客運早三個月

【記者陳敏鳳、劉永祥/台北報導】消息來源透露，兩岸開放客貨運包機已接近成熟階段，政府高層最快在中秋節前後對外宣布這項重大政策。

據了解，兩岸客貨運包機目前尚無的默契是貨運包機先行，但大陸人已多次赴香港，與大陸代表見面商酌。

機之後三個月，即進行客運包機。行政院在八月宣布兩岸客貨運包機可同步商談，雖然雙方官方在面上似乎沒有進度，但透過航空業者的談判則十分積極。前台北航空運輸商業同業公會理事長樂大信等人已多次赴香港，與大陸代表見面商酌。

據了解，台灣方面希望貨運比客運先行，但大陸方面則要求客貨先行，為使協商順利進行，雙方目前正逐步形成共識，即大陸方面可以同意讓貨運先行，但一定要訂定日期條款，也就是貨運包機三個月之後，要實施客運包機。

因應這項重大政策的實施，國安單位已經對於安全作業進行防範，以確保在實施客運包機之後，不致對國家安全造成衝擊。

由於中秋節例假有台商聯誼活動，政府可望利用這個時機，在秋節前後宣布，不排除由陳水扁總統宣布。



中興銀超貸 王志雄等17人起訴

中興銀違法放貸造成百億元呆帳，台北地檢署昨天將中興銀副董事長王志雄等十七人依背信罪起訴，王志雄被判刑四年六個月。前中興銀董事長王玉雲昨天說，他大兒子王志雄最快三個月內會回國，並出庭說清楚。
新聞見A7 記者王瑞伶/攝影

聯合報、紐時周報 助學優惠方案

學生憑證預付10個月聯合報報費(3000元) 讓你多看2個月紐時周報 還可參加【家樂福15萬元助學禮券】抽獎

活動專線: 0800-060-080
活動網址: <http://udn.com/udnp>

今日天氣

台北市	29°C-34°C 降雨機率 0%	台中市	28°C-34°C 降雨機率 10%	高雄市	28°C-34°C 降雨機率 10%
-----	----------------------	-----	-----------------------	-----	-----------------------

高普考明年恢復一試

【記者林奇伯/台北報導】半年，才發現自己應考的類科已明年起，高普考恢復兩種考試不再舉辦。

考試院將在兩個月內公布調整並規劃類科簡併，高普考三級將由今年的一百卅七科簡併為九十五科，普考則由八十科簡併為六十六科。

考試院副秘書長蔡良文提醒考生應注意自己準備的類科航空器維修三類錄取名單實施是否已簡併，以免準備了老體檢外，其餘類科均不必體檢。

謝 啟

先父王連芳先生之喪 渥承
各界長官暨至親好友親臨弔唁，或惠賜花籃奠儀等
隆情高誼，無任銘感，謹致萬分謝意！ 敬惟
矜鑒

孝男 玲棟 志仁 叩謝
孝女 玲瑛 叩謝

半個台灣穿過 整個台灣慶祝

阿瘦皮鞋慶祝 銷售突破千萬雙

第二雙 99元

活動日期: 9/16 ~ 9/26

同步推出2年有效
第二雙99元紀念套券

Aso 阿瘦皮鞋

12天,每人54萬 官員差旅費 超高貴

立委指國庫沒錢 花起人民血汗錢毫不手軟 更過分的是出訪地點不明確、出國時間長

【記者向毅夫/台北報導】政府猛喊財政拮据,出國花大把銀子卻不手軟。立委周守訓昨天舉行記者會斥責政府喊國庫沒錢,竟在下半年度中央總預算編列八億四千多萬元出國費用。

周守訓說,更荒謬的是財政部赴美歐辦理金融財政說明會十二天,每人平均花費高達五十三萬九千元,與旅遊市場十天法國旅行每人四萬二千多元相比,簡直是奢侈旅遊。

周守訓指出,下半年度中央總預算編列出國旅費高達八億四千零六十七萬元,出國總人數為一萬一千零五十六人,出國總人次二千一百五十五人。他說,健保費、自付額都提高,物價也上漲,人民生活艱困,人民納稅錢都是血汗錢,政府卻巧立名目出國,亂花人民血汗錢,他在審查預算提案刪減百分之卅。

周守訓統計,八億四千多萬元中,扣除外交部的五億六千七百五十萬元,其他單位編列出國旅費一億一千七百八十四萬元,開會名目編列一億一千八百一十六萬一千元,訪問名目編列一千四百零七萬六千元,其他還有進修、研究及實習等名目也編列經費一千四百一十五萬元,總計二億七千三百七十一萬元。

以部會來計算,中研院編列一億一千四百一十五萬元,次為文建會一億一千五百七十七萬八千元,經濟部一千四百一十六萬元,而快要被裁撤的新聞局也編了一千零七十九萬四千元。

周守訓指出,出國旅費三大濫用特色,包括「旅費金額高」、「出訪地點不明確」、「出國時間長」。

周守訓說,在旅費金額高方面,像是總統府出訪歐洲參加國際危機組織理事會六天,每人每天旅費高達五萬六千三百元;新聞局參加國際知名影展七天,每人每天旅費三萬八千四百元;而出訪地點竟然未確定,衛生署訪歐參加世界衛生組織大會七天,每人每天三萬八千五百元;退輔會訪雪梨參加國際會議七天,每人每天二萬二千元。

周守訓說,出國時間長部分,經濟部派員到大陸華北考察智慧財產體系及行政救濟要點廿天,每人差旅費十萬元;農委會辦理大陸地區農產拓銷十六天,每人差旅費十萬元;主計處考察澳洲、紐西蘭政府預算制度十四天,每人差旅費廿三萬八千五百元。

計畫名稱	行程	旅費/每人
財政部	金融財政說明會	歐美12天11夜 53萬9千元
總統府	國際危機組織理事會	歐洲6天5夜 33萬8千元
新聞局	考察	亞澳10天9夜 33萬4千元
退輔會	出席國際會議	美國12天11夜 29萬7千元
財政部	國際財政協會年會	歐洲12天11夜 28萬9千元
文建會	台法文化獎頒獎典禮	法國10天9夜 28萬3千元
國防部	拜會美國國防部	美國11天10夜 27萬8千元
衛生署	參加世界衛生組織大會	歐洲7天6夜 27萬元
經濟部	出席棉業諮詢委員會	巴西12天11夜 25萬4千元
衛生署	研討及考察	日本5天4夜 11萬5千元

項目	部長	次長	單位首長	合計
機票	36.3(頭等艙)	24.3(商務艙)	24.3	84.9
生活費	12.7	12.7	12.7	38.1
租用交通工具	-	-	-	10.0
租用會議視聽設備	-	-	-	6.6
公費	10.0	-	-	10.0
出國手續費	0.7	0.7	0.7	2.1
其他雜支	-	-	-	10.1
總計				161.8



國民黨立委周守訓昨天舉證指行政院下半年度出國旅費浮濫,三大問題是出國時間長、旅費金額高、出訪地點不明確。

目的地	天數	旅費/每人
歐洲	德國、奧地利-阿爾卑斯真善美	8天 29,900元
	心醉法國-香檳巴黎	10天 42,500元
	奧地利、捷克、匈牙利、小東歐	10天 37,900元
日韓	魅力九州豪華登陸阿蘇溫泉	5天 18,900元
	東瀛親子雙迪士尼歡樂	7天 31,800元
	韓國院慶慶彩、長樂米爾達溫泉	5天 12,900元
美國	超值美西三大主題樂園+大峽谷	10天 31,900元
	超值加拿大落磯山脈冰原	9天 33,900元
澳洲	豪華、雪梨喜來登酒店	6天 29,500元
	紐西蘭北島豐富行	8天 39,900元
	醉愛丘比特-昆士蘭奢華之旅	7天 39,900元
大陸	煙雨江南-水鄉古鎮美食饗宴	7天 15,900元
	皇城紫禁-京觀群雄北京美食	5天 14,200元
	體驗奇妙世界/香港迪士尼自由	3天 11,900元

預算愈編愈粗糙 看你怎麼審

頂多罵「浮濫」罵不出名堂 他國會抱怨「怎麼台灣官員考察沒完」

【本報記者何明國】立法院昨天抨擊政府出國預算編列浮濫,其實立委看到的只是預算書上看得到的數字,官員真正花納稅人血汗錢環遊世界,比所能想像的還難看。

過去國民黨執政時代,官員出國考察兼觀光當然也有,不過那時預算書編比較詳細,出訪目的地、性質、多少天、多少人,讓立法一目了然。當時民進黨立委也痛批官員出國浮濫,都罵得有根有據。

民進黨執政後,浮濫出國依舊,且不同的變相手段,往往被統統一筆,出訪地點、參加什麼會議根本都不清楚,看你立委怎麼審?要罵也只能罵「某單位」委託中華經濟研究院出國

研究技能,但中經院那有這種專人,結果是中經院再找這個單位的人員出國考察研究。另外,還有某單位委託資策會,資策會回過頭再找該單位的官員出國考察。各部會又把出國經費藏在委辦費的情形比比皆是,也是變相「納稅人血汗錢出國旅行」的奇怪。

台灣官員借考察之名變相旅行,浮濫程度會令新加坡官員感到「不勝其煩」。據說,各級民代、中央及地方官員到該國「考察地鐵」的不計其數,對方曾向我外交人員抱怨,怎麼台灣官員來「考察地鐵」的絡繹不絕,並諷刺說,「我們新加坡地鐵是綁你們台北的呀」。

衛生署:預算統包 算人頭不準

【記者陳惠惠/台北報導】立委痛批衛生署編列明年歐洲七天六夜世衛組織大會預算,為什麼單人就要廿七萬元?

衛生署昨天表示,該會預算十人與會,兩百七十萬元中包含旅費一百一十五萬元、醫療致謝外展費五十萬元、致謝各國代表晚宴五十萬元、文宣印刷製廿五萬元與寄送費用十萬元、當地租車與通訊費用十萬元、租車與通訊費用十萬元,不能以每個人的平均費用來計算。

交通部:假公務員旅遊 才該把關

【記者陳怡如/台北報導】立委痛批交通部官員昨晚透露,以出國談判為例,包括租用會場、衛星通訊費用等,此費用在出國費用中,因平均每人、每天的平均花費來看並不客觀,反而是一些不必要的費用被統包在內。

這才是最嚴重的浪費。官員指出,有些考察大家心知肚明是「旅遊」,這就該把關。這就該把關。這就該把關。

金管會沒編旅費 藏在基金裡

預算書上看不到 金管基金卻有筆兩千多萬的「國外旅費」

【記者何明國/台北報導】立委昨天抨擊政府出國預算編列浮濫,其實,金管會沒編旅費,藏在基金裡。

金管會沒編旅費,藏在基金裡。金管會沒編旅費,藏在基金裡。金管會沒編旅費,藏在基金裡。

總統府:出國非定點 涉外交機密說不得

財政部說沒有吃香喝辣 指招商必要性支出相對較高 法務部指有些出訪地點 會議召開前才知道

【記者陳敬鳳、李順德/台北報導】總統府昨天表示,出國非定點,涉外交機密說不得。財政部說沒有吃香喝辣,指招商必要性支出相對較高。法務部指有些出訪地點,會議召開前才知道。

總統府發言人表示,出國非定點,涉外交機密說不得。財政部說沒有吃香喝辣,指招商必要性支出相對較高。法務部指有些出訪地點,會議召開前才知道。

社論 徹查五大弊案:反貪汙,反腐敗,反掏空

立法院新會期的紛亂,表面上看只是無甚新奇的朝野對峙,但這次的情勢其實具有特殊意義。歷經最近的一連串弊案,民進黨的道德形象正面臨嚴峻考驗;而向來缺乏作為的在野黨,這次則有積極扮演監督角色,要深入追查近期發生的五大弊案。此一情勢顯示,以往意識形態之爭,這次可望落實為更具體的施政監督,毋寧是一可以期待的發展趨勢。

在野黨舉一反貪汙、反腐敗、反掏空三大訴求,要求成立五個調查委員會,就最近沸揚的台灣高鐵、高雄捷運、禿鷹案、二次金改及中華電信釋股等五項重大弊案提出調查。行政院原已同意,卻又被民進黨立法院黨團推翻。在野黨鎖定的五大案件,目前未必每件都有證據指向人為弊端,但決策過程疏漏重重,監督及防弊機制完全失靈,導致數以千億計的公帑源源流向財團及私人荷包。這種情形,主要是屬政府五年來強勢執政,我行我素,排拒監督所造成,如不適時退阻,國家資源還不知要遭到多可怕的侵蝕。在野黨其實不必先設定誰有罪,但成立調查委員會,目的就在發現真相,將作為禍首的「有力人士」繩之以法;同時,也要將制度的漏洞彌補起來,讓國庫停止延燒。

以目前宣布延燒通車的台灣高鐵為例,若干原始股東早已無意繼續投資,然輿論一再警告,政府不僅及早處置,反而讓公有資金深陷其中。更令人莫名所以的是,主政者還將高層主事者奉為政治高貴,凡事諮詢,甚至使其審閱監名單。如今高鐵延後一年通車,數百億元損失及未卜的前途,誰在縱容包庇,相信每個民衆都很渴望知道真相。

再以二次金改及中華電信釋股案為例,政府近年來賤售公營事業資產,已到了本末倒置、理念盡失的地步。推動民營化,原是為了強化企業效率及體質,但屬政府卻為了逃避立法院監督而讓財團空手,而大學變賣公有事業,其結果,除了方便財團壟斷,更形成難以想像的財富集中效應,使少數財團不費吹灰之力即壟斷國家資源。這幾年,市場佔有率又未稅或繳稅不多的「庫斯列」集團已形勢告急,其間,是誰在掏空國家的理想與風紀。試想,當社會上有人因為運交數千元學費而被記過或罰寫悔過書之際,民衆看到自己的千百億血汗錢被政府如此糟蹋,會不憤怒嗎?

黑白集 哥哥爸爸真偉大

一個大企業的董事長和一個年輕人談話:「你進公司兩年,從收發室的小弟升到經理,我還答應你明年就當執行長。你自己覺得怎麼樣?」年輕人頓了頓,說:「你『謝謝』。董事長有點不滿:『謝謝兩個字就夠了嗎?』年輕人聳聳肩:『好吧,謝謝爸爸。』

吳淑珍的侄子進台鹽,兩年內從小弟升到經理,與論質疑特權。總統府卻出面澄清總統夫人是「嚴守分寸,自我要求嚴格的人」,台鹽也強調當事人「表現優異」。

第一家庭的親朋好友,「表現優異」而快速升官的例子層出不窮,職場中因「巧合」而獲致意外好運的運氣更是令人羨慕。除了這次媒體爆料的扁媳兒兒吳淑珍之外,陳致中當兵因國防部增額錄取而上了軍法官,「第一推手」更見嘹亮。

「羅太太的先生出任中華紙漿的董事長:他們個人的能力如何,外人無從得知。但超乎尋常的好運氣是從何而來,謝謝兩個字就夠了嗎?」關鍵恐怕是在「謝謝爸爸」。

皇親國戚的特權待遇,從來有之。國民黨說因向人民證明,其努力改革的目的,不是打擊特權,而是把特權留為己用。近年來,從國營事業到官股媒體的人事案引發輿論譁然,從號稱「國師」到「國舅」諸人遊走官場的洋洋得意,從陳致中的「糖衣」到台鹽的咖啡館私相授受,到陳致中的機變機要,俯拾皆是。一人得道雞犬升天,的例子。真的沒有特權嗎?沒有馬屁文化嗎?

「哥哥爸爸真偉大」,老歌新唱,於今更見嘹亮。

問題石斑 台南、屏東都驗出

青斑、石斑都含孔雀石綠 長期食用恐引發肝腫瘤 屏東縣促中央建立產銷履歷制

【記者陳惠惠／台北報導】衛生署食品衛生處長陳陸宏昨表示，衛生署在例行水產品品質監測也發現養殖魚類有孔雀石綠，緊急請台北市衛生局抽驗市售石斑魚後，有六檢體驗出孔雀石綠，北市衛生局已要求停止販賣。

衛生署將此事件列為食品安全警報，黃燈、陳陸宏說，他們得知檢驗結果後立刻通知農委會，並向追蹤源頭。衛生署檢出六件不合格石斑魚，分別是從台北漁產公司、裕格、寬德企業社、海龍水產有限公司，以及順發海產行採樣，抽驗地點全部在台北市，其中台北漁產公司有兩件樣本不合格。

雖然動物實驗顯示，長期食用孔雀石綠可能產生肝腫瘤，以及貧血、甲狀腺異常、影響胎兒成長等，但食品衛生處指出，根據國外研究，以每公斤魚肉含九百九十九微克孔雀石綠來推算，要吃上兩百九十九公斤魚肉，長期累積毒素才會對肝臟造成不良影響。

再傳出含禁用化學物質，食品衛生處建議，消費者若發現魚體有明顯化學味、顏色呈過度赤綠藍色，或是鮮豔過了頭，最好不要選購。若民眾還是有疑慮，也可避免吃毒物易累積的內臟和脂肪。

【記者吳政修、謝玲玉／台南報導】台南縣漁業官員昨天證實，台南縣送驗的八件石斑魚檢體，化驗出三處魚鰓的石斑魚幼魚有低含量孔雀石綠，縣府將追蹤列管。

被檢出魚體含孔雀石綠的漁民都否認是養殖過程有使用禁藥，他們懷疑可能是上游用藥，或是檢體送驗過程中和其他採樣混雜，才產生錯誤的結果。

縣府農業局漁業課長張宏明指出，化驗單位具公信力，採樣、送驗過程也不會有問題，不過，漁民指幼魚的上游業者可能用藥的疑點的確應進一步追查。縣府對台南縣石斑魚檢出含孔雀石綠反應很訝異，昨天已要求相關單位追蹤列管，包括幼魚養殖、成魚出貨都不得再出問題。

台南縣區漁會總幹事洪三義呼籲，漁民不應短視近利，區漁會會配合縣府加強宣導。

張宏明表示，七股兩處魚鰓送驗的石斑魚是重約兩百公克的幼魚，還要近十個月才能捕撈上市，北門魚鰓送驗的約重三四百公克，還要四到六個月才能上市。台南縣將列管並要求業者不能轉換養殖地點，持續追蹤，檢驗至魚體沒有殘留孔雀石綠，才准上市。

【記者陳景賢／屏東報導】屏東地區採樣的三件養殖青斑運到台北市市場被驗出含有孔雀石綠，地方水產養殖業強震。屏東縣農業局局長何素珍昨天除要求業者自律，並建議中央儘快建立產銷履歷制度。

屏東水產養殖面積二萬二、石斑養殖規模更是全國第一。目前養殖場飼料抽驗是由屏東科技大學辦理。農業局漁業課長許文新說，漁業者補助經費一年只能抽驗兩百件左右，數量明顯不足。

許文新說，相關資訊還不足，屏東地區青斑被驗出含孔雀石綠，但哪家公司、數量多少，還不明確，確認之後農業局會配合漁業者處理，可能暫停相關養殖場內、外銷。

何素珍呼籲水產養殖業者應自律，使這項不易建立的產能永續經營管理；並建議中央應儘速建立產銷履歷制度，使極小部分不肖業者無法混水摸魚，相對保障合法業者權益，徹底杜絕類似困擾一再發生。

新聞幕後

會禁藥拒銷毀 政府自打嘴巴

本報記者孟祥傑

農委會漁業署、衛生署甚至地方漁政單位昨天都驗出石斑魚養殖確有業者非法使用禁藥孔雀石綠，不但市售成魚有，連幼魚魚體也檢出含禁藥孔雀石綠，對消費者雖已是嚴重警訊，但漁業者竟以「法律未賦予權力」為由，不願強制銷毀非法業者飼養的石斑魚，還說只要追蹤後檢測符合標準就可再上市。這樣的態度不僅是實質帶頭鼓勵業者違法，更罔顧消費者食用安全。

從香港八月抽檢市售漁產品，發現台灣養殖石斑魚產品之一的青斑含孔雀石綠事件以來，漁業者不但一再強調國產石斑魚從未檢出含孔雀石綠，還質疑港府的抽樣方法可能有誤，推稱取樣的青斑可能混雜了大陸等產地魚貨。

如今抽檢結果出爐，證實業者為了抗病在魚鰓添加禁藥孔雀石綠，漁業者卻還辯稱，魚身中檢出的是「還原型孔雀石綠」，不見得就是業者添加禁藥，可能是水質遭不明汙染；一連串阻撓我國養殖業者的說詞，雖然可以理解，但最關鍵的汙染來源究竟為何，漁業者始終講得吞吞吐吐。

更難諱的是，當媒體要求漁業者公布抽檢合格業者名單時，漁業者一度表示，因必須圓其說？



你敢吃嗎？漁業署昨天公布石斑檢測結果，卅六件樣本有十四件含致癌的孔雀石綠，不合格比例超過三分之一。衛生署抽檢台北市售石斑，八件樣本有六件含有孔雀石綠。圖為在台北市面上販售也屬石斑的青斑。

大潤發「草蝦仁」不合格

【記者朱若蘭／台北報導】

秋節聚餐、烤肉少不了的魚蝦和貝類海鮮，消基會發現有漂白用的二氧化硫殘留。消基會抽測市售七十九件魚蝦與貝類類，昨天公佈二氧化硫殘留量檢測結果，大潤發新店的現製草蝦仁二氧化硫殘留量超出標準一點五倍，已達依法需沒入銷毀的嚴重程度。北台科技學院副教授李哲瑜表示，食用過量的二氧化硫，則可能導致呼吸困難、嘔吐、腹瀉等症狀。

【記者朱若蘭／台北報導】中秋節聚餐、烤肉少不了的魚蝦和貝類海鮮，消基會發現有漂白用的二氧化硫殘留。消基會抽測市售七十九件魚蝦與貝類類，昨天公佈二氧化硫殘留量檢測結果，大潤發新店的現製草蝦仁二氧化硫殘留量超出標準一點五倍，已達依法需沒入銷毀的嚴重程度。北台科技學院副教授李哲瑜表示，食用過量的二氧化硫，則可能導致呼吸困難、嘔吐、腹瀉等症狀。

除非二氧化硫含量太高，否則一般消費者很難從肉眼或氣味辨別，消基會建議，民眾買回家的海鮮，可放入攝氏八十度溫水中泡十分鐘，沖淡二氧化硫殘留量。消基會另建議消費者買魚蝦、貝類要注意無以過氧化氫(雙氧水)漂白的問題，雖然這次消基會檢測七十九件魚蝦、貝類沒有檢出，但還是要多加留意，如果聞到酸味，表示可能摻有過氧化氫。



消基會昨天抽驗出新店大潤發販售的「現製草蝦仁」殘留的二氧化硫超量。記者鄭超文／攝影

賣場石斑全下架

特易購銷毀 家樂福、愛買、大潤發早停售

【記者邱冰如、劉雲龍／連線報導】台灣養殖的石斑魚被檢出含孔雀石綠，特易購賣場昨晚立刻將賣場石斑全部下架銷毀。

特易購表示，雖然店內販售的石斑不是屏東和台南那幾家問題養殖場，但為求保險，還是全面下架。短期內不會考慮再上架。至於家樂福、愛買、大潤發等賣場業者則表示，由於石斑是單價較高的生鮮，在量販店銷路並不好，因此早已停售。頂好超市也表示，石斑是高價魚，超市不會販售，頂好目前販售「珍珠石斑」其實不是石斑，是鯛科魚類。

香港海鮮業協會會長李華表示，台灣石斑僅佔香港石斑進口量的百分之二、三，暫時不會呼籲港府禁止從台灣進口石斑，將要求港府確保進口石斑符合安全標準。

石斑業者程基表示，自稱早前香港發現來自台灣養殖場的青斑含孔雀石綠，他們集團旗下的酒樓已停用台灣青斑，僅用菲律賓或印尼的青斑，雖然價格稍高，但消費者較放心。酒樓要等待港府食物環境衛生署通知，確保台灣青斑沒問題後，才會再從台灣進口。

【記者曹敏吉／高雄報導】高雄市民生生化化科技公司日前由頭髮檢驗出腫瘤病徵，再向推銷不具療效的食品詐財，已有卅多人上當，詐騙總金額超過一千萬元。

其中，至少有一名癌症患者因信信寶生說詞延誤就醫而病逝，檢調昨天傳喚負責人林柏泓等十一人覆偵訊。

檢方指出，設於高雄自強三路的寶生公司負責人林柏泓，明知其任何、許願麟父子供應的膠囊是食品，不具任何療效，仍進貨重新包裝，命名「寶生九九九」、「寶生九九九」、「寶生九九九」。

林柏泓還聲稱這些產品是許博士研發，已取得德國食品藥物管理局認證，以及日本、德國等專利，具治療癌症等多種病症功效，每罐售價依金、綠、紫、藍等顏色不同，從三萬六千到五千元不等。

他宣稱許博士父子以一撮頭髮就可為客戶作全身健康檢查，以及服用後的各期追蹤復檢。去年一月起，並在全台招募到十多家加盟店。

寶生公司對初次前任任檢的被害人，先編造檢驗報告單，指被害人罹患癌症等病症，再勸被害人購買膠囊產品，之後在逐次的檢驗報告中，編造癌症檢驗數值已逐漸降低，甚至腫瘤已消失等說詞。

期間如有被害人仍不滿意或質疑療效，即騙說是好轉現象的正常反應，患者如到大型醫院復檢，提出與該公司相反的檢驗報告，則辯稱該公司檢驗儀器是學術用，不能和醫院做比較。患者如欲停用，則聲明停用後如復發，公司不負任何責任，恫嚇消費者不應停用。

陳姓、石姓與曾姓三名真正腫瘤的病患，求治心切，誤認寶生公司所販售的產品具有療效，導致延誤病情，其中石姓病患因腫瘤惡化五月一日病逝。

檢調昨天搜索寶生公司，帶回林柏泓、許願麟、許願麟父子等十一人。

問題蝦仁接受退貨

除了大潤發 還有兩家量販業也賣

【記者邱冰如／台北報導】消基會早就建立產品品質自主管理系統，針對大潤發量販賣場的「現製草蝦仁」各檔期應進商品、促銷商品和一般商品，一含過量二氧化硫，供貨商建輝貿易、都會委託國際第三公正單位進行不定期抽驗，一經查獲不符國內法令要求，同時供貨商建輝和特易購、三家量販業，一律立刻下架。而這次建輝貿易、現製草蝦仁、未能及時發現現製草蝦仁、大潤發、建輝貿易公司則表示，這項進口商、向通過各種官方檢驗，從未檢出含二氧化硫。

消基會昨天上午公布檢驗結果，大潤發下午立刻發表聲明強調，大潤發是量販賣場中較高價的蝦仁商品，銷售量不大，業者進口兩個多月來，全台只賣出一千多包。

大潤發各店昨天已把建輝貿易的「現製草蝦仁」全數下架。對下架之前已販出的商品，也無條件接受消費者退貨。大潤發並同時委託第三公正檢驗單位復檢，並加強抽驗賣場中的其他水產品。家樂福、特易購賣場昨天下午緊急查證後，也發現店內也有販售建輝公司的這一商品，因此決定立刻下架，並接受消費者退貨。

建輝貿易昨天無條件回收市面所有的現製草蝦仁。但該公司建輝貿易協理吳笛強說，這個小包裝產品是二百五十公克的小包裝，每包原封自越南輸入，沒有折封重新組裝，進口時也通過經濟部標準局的各種檢驗。

頭髮驗癌？假藥害死人

寶生「九九九」系列 一瓶3萬6 騙30多人 檢調抓回11人

【記者曹敏吉／高雄報導】高雄市民生生化化科技公司日前由頭髮檢驗出腫瘤病徵，再向推銷不具療效的食品詐財，已有卅多人上當，詐騙總金額超過一千萬元。

其中，至少有一名癌症患者因信信寶生說詞延誤就醫而病逝，檢調昨天傳喚負責人林柏泓等十一人覆偵訊。

檢方指出，設於高雄自強三路的寶生公司負責人林柏泓，明知其任何、許願麟父子供應的膠囊是食品，不具任何療效，仍進貨重新包裝，命名「寶生九九九」、「寶生九九九」、「寶生九九九」。

林柏泓還聲稱這些產品是許博士研發，已取得德國食品藥物管理局認證，以及日本、德國等專利，具治療癌症等多種病症功效，每罐售價依金、綠、紫、藍等顏色不同，從三萬六千到五千元不等。

他宣稱許博士父子以一撮頭髮就可為客戶作全身健康檢查，以及服用後的各期追蹤復檢。去年一月起，並在全台招募到十多家加盟店。

寶生公司對初次前任任檢的被害人，先編造檢驗報告單，指被害人罹患癌症等病症，再勸被害人購買膠囊產品，之後在逐次的檢驗報告中，編造癌症檢驗數值已逐漸降低，甚至腫瘤已消失等說詞。

期間如有被害人仍不滿意或質疑療效，即騙說是好轉現象的正常反應，患者如到大型醫院復檢，提出與該公司相反的檢驗報告，則辯稱該公司檢驗儀器是學術用，不能和醫院做比較。患者如欲停用，則聲明停用後如復發，公司不負任何責任，恫嚇消費者不應停用。

陳姓、石姓與曾姓三名真正腫瘤的病患，求治心切，誤認寶生公司所販售的產品具有療效，導致延誤病情，其中石姓病患因腫瘤惡化五月一日病逝。

檢調昨天搜索寶生公司，帶回林柏泓、許願麟、許願麟父子等十一人。

致癌孔雀石綠 養殖業常用

漁民說「早已不是新聞」 有人建議檢驗出口石斑 漁署充耳不聞

【記者孟祥傑／台北報導】屏東、擴散；部分養殖戶或許不知孔雀石綠是禁藥，加上飼料業者或水產業者推廣孔雀石綠做為石斑魚抗病、治傷用藥，在當地早已不是新聞。型孔雀石綠」，漁業者才又緊急要求各水產品檢驗中心再抽檢石斑，但漁業者卻充耳不聞，現在含孔雀石綠的市場，都有石斑被檢出含孔雀石綠，漁業者要負最大責任。

熟悉石斑養殖的業者說，孔雀石綠對治療魚身腫痛到相當有效，且不僅石斑魚養殖業者會添加孔雀石綠，連吳郭魚、虱目魚養殖業者也常用。

明知孔雀石綠是工業染料，含有致癌物質，殘留在魚體內不易排出，但孔雀石斑魚養殖業者會添加孔雀石綠，連吳郭魚、虱目魚養殖業者也常用。

漁業署昨天強調，被檢出有孔雀石綠的養殖戶飼養的石斑要暫行上市，但業者應無權銷毀，消基會則認為漁業署應積極協助衛生單位嚴格執行。

【記者曹敏吉／高雄報導】高雄市民生生化化科技公司日前由頭髮檢驗出腫瘤病徵，再向推銷不具療效的食品詐財，已有卅多人上當，詐騙總金額超過一千萬元。

其中，至少有一名癌症患者因信信寶生說詞延誤就醫而病逝，檢調昨天傳喚負責人林柏泓等十一人覆偵訊。

檢方指出，設於高雄自強三路的寶生公司負責人林柏泓，明知其任何、許願麟父子供應的膠囊是食品，不具任何療效，仍進貨重新包裝，命名「寶生九九九」、「寶生九九九」、「寶生九九九」。

林柏泓還聲稱這些產品是許博士研發，已取得德國食品藥物管理局認證，以及日本、德國等專利，具治療癌症等多種病症功效，每罐售價依金、綠、紫、藍等顏色不同，從三萬六千到五千元不等。

他宣稱許博士父子以一撮頭髮就可為客戶作全身健康檢查，以及服用後的各期追蹤復檢。去年一月起，並在全台招募到十多家加盟店。

寶生公司對初次前任任檢的被害人，先編造檢驗報告單，指被害人罹患癌症等病症，再勸被害人購買膠囊產品，之後在逐次的檢驗報告中，編造癌症檢驗數值已逐漸降低，甚至腫瘤已消失等說詞。

期間如有被害人仍不滿意或質疑療效，即騙說是好轉現象的正常反應，患者如到大型醫院復檢，提出與該公司相反的檢驗報告，則辯稱該公司檢驗儀器是學術用，不能和醫院做比較。患者如欲停用，則聲明停用後如復發，公司不負任何責任，恫嚇消費者不應停用。

陳姓、石姓與曾姓三名真正腫瘤的病患，求治心切，誤認寶生公司所販售的產品具有療效，導致延誤病情，其中石姓病患因腫瘤惡化五月一日病逝。

檢調昨天搜索寶生公司，帶回林柏泓、許願麟、許願麟父子等十一人。

衛生署驗出含孔雀石綠石斑業者

臺北漁產公司	北市萬大路531號(2件)
裕聖	北市萬大路493巷12弄22號對面(1件)
寬德企業社	北市萬大路493巷12弄20號(1件)
海龍水產公司	北市萬大路493巷12弄18號(1件)
順發海產行	北市萬大路531號(1件)

資料來源／衛生署 製表／陳惠惠 繪表／林裕豐

漁業署驗出石斑魚含孔雀石綠

縣市	養殖戶
屏東縣	謝錦明、吳枝華、李玉清、黃再團、余水金、劉陳淑淑、郭朝清、張進順
台南縣	王山榮、黃秀娥、郭相近、郭永慶、蔡發麒

附註／漁業署九月初抽檢台南縣、高雄縣、屏東縣共36件樣本，共檢出14件含孔雀石綠；謝錦明抽檢兩池魚鰓，均含孔雀石綠。資料來源／漁業署 製表／孟祥傑 繪表／吳敏傑

立院協商破裂「讓謝多看幾本書」

藍強硬：道歉、成立高捷調委會 綠堅持：施政報告不能當交換條件

【記者尚毅夫／台北報導】立法院昨天朝野協商破裂，藍營揚言謝長廷不公開道歉、民進黨不願意成立高捷調委會，「就讓謝長廷多看幾本書」，別想進行施政報告。

此外，陳水扁總統昨天與立法院長王金平一同出席「亞洲民主化世界論壇」，王金平轉述，陳總統對立法院開議首日的抗爭，認為民主政治大家都有各自的立場，不覺意外。陳總統認為立法院的議事空間也不是今天才有的，過去在他擔任反對黨的時候也經常有這種場面。

對親兩黨都發出「甲級勳章令」，今天將站在同一陣線。國民黨團將在今天院會前舉行早餐會，呼籲抗爭也將更明確，「要求謝長廷公開道歉」、「成立高捷調委會」兩項。

面對藍營的杯葛，民進黨團幹事長賴清德說「水來土掩、兵來將擋」。他認為，行政院長到立法院施政報告及備詢是憲法規定，立法院應該要捍衛憲法，甚至動員警察權來排除困難，讓謝長廷上台報告。

王金平表示，他今天再度邀集朝野協商最後的努力。他先表示，謝長廷終於有上台報告的一天。王金平昨天約集朝野協商，民進黨堅持施政報告不能當交換條件，對藍營要求謝長廷道歉，民進黨中央政策會執行長柯建銘說「我們可能嗎？要道什麼歉？」賴清德則指國民黨目的在於杯葛，「讓國民黨主席馬英九的手伸入國會」。

協商過程中，民進黨團總召集人趙水清、書記長陳景峻都希望朝野今天都不要動員，讓院會能夠依照議程進行施政報告之後，再舉行朝野協商成立五個調委會，並表示不反對成立調委會。

國民黨中央政策會執行長柯建銘接口斥責周二院會民進黨行徑惡劣，今天都應該避免，希望民進黨團能簽字同意成立五個調委會。

王金平也半開玩笑地說，「簽一簽，簽爽的了」。民進黨團則不願意妥協，趙水清指台聯未出席，朝野協商不下去了。

親民黨團總召集人孫大千向民進黨團噓聲，讓謝長廷「看完幾本書」，曾水權也順勢接口，讓謝長廷「多看幾本書」。趙水清說，既然要謝長廷多看幾本書，今天就不用來了。王金平則期期以為不可，謝長廷不能不來。

政院呼籲：質詢謝談高捷

藍綠主席互轟 蘇：馬變了 馬：扁政府貪汙腐敗

【記者蔡惠萍、何明國、藍綠對抗愈演愈烈。呼籲民李順德／台北報導】立法院昨天朝野協商破裂，民進黨團幹事長賴清德揚言，讓謝長廷多看幾本書，別想進行施政報告。對此，行政院發言人卓榮泰表示，立委可透過質詢方式，讓謝長廷對高捷問題公開、完整說明，但不能附帶條件要求道歉，「這只是用多數來壓迫少數，希望一舉兩得」。

行政院發言人卓榮泰表示，立委可透過質詢方式，讓謝長廷對高捷問題公開、完整說明，但不能附帶條件要求道歉，「這只是用多數來壓迫少數，希望一舉兩得」。

卓榮泰說，行政院對謝長廷今天能順利上台「感到悲觀」，也感到無奈。面對國民黨今天可能延續焦土策略，昨天多位民進黨團幹事長表示，民進黨正積極準備，正積極準備青壯派立委跳出來，向國民黨主席馬英九喊話，既沒有勇氣，那就請「六年級級長」，否則這群「六年級級長」，將不排除「有一波大動作」的反抗。

民進黨正積極準備青壯派立委跳出來，向國民黨主席馬英九喊話，既沒有勇氣，那就請「六年級級長」，否則這群「六年級級長」，將不排除「有一波大動作」的反抗。

民進黨正積極準備青壯派立委跳出來，向國民黨主席馬英九喊話，既沒有勇氣，那就請「六年級級長」，否則這群「六年級級長」，將不排除「有一波大動作」的反抗。



立法院昨天朝野政黨協商破裂，民進黨黨鞭柯建銘（左）、賴清德（右）神情凝重地步出院長室，行政院長謝長廷今天還是很難上台。

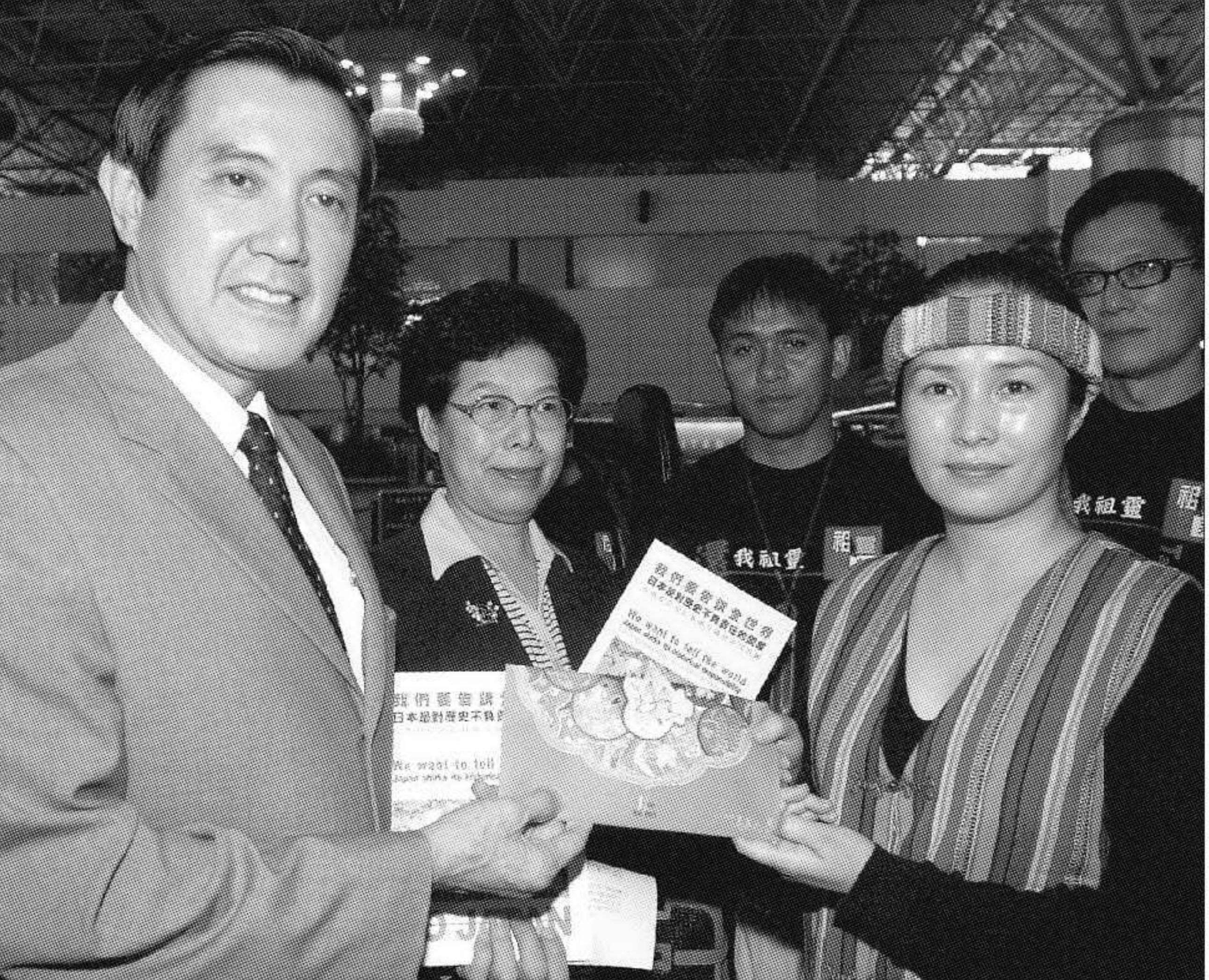
抗爭，適可而止

本報記者林河名

行政院長謝長廷今天再赴立法院施政報告並備詢，能否順利上台，需視藍軍杯葛程度而定。雖然，親藍軍仍揚言暫緩讓謝長廷上台報告，但民衆並不樂見政局繼續僵持，且藍軍杯葛將影響自身行使質詢權，反而讓藍軍杯葛得逞。為兼顧民意及監督效果，藍軍杯葛應適可而止。

謝長廷在開議前不久為八年八百億元治水特別預算向國親兩黨「不審乾脆倒閣」，已給國親「抗爭有理」的最好藉口。儘管「算不了什麼大抗爭」，但閣揆率團員枯坐一天，仍是破壞力十足。

只是，立法院議事空間在社會上的觀感不佳，親民黨立委也僅在一旁「精神加冕」，國民黨杯葛行動的說服力以嫌不夠。而其抗爭訴求欠缺共鳴的主因，一是將謝



赴聯合國控日 馬送高「金」 原住民立委高金素梅（右）昨天赴美，準備在紐約聯合國總部前對二戰期間日本殘害台灣原住民及亞洲人民的暴行，提出控訴。國民黨主席馬英九特別到機場送行，自掏腰包贈三千美元「盤纏」，還聲稱事前已向「老婆大人」報備。台灣原住民對日本的訴訟，大阪法院九月卅日宣判。圖與文／陳嘉寧

兩案併推 扁：進聯合國成話題

謝怪連宋登陸才被封殺「有這樣在野黨 還需要共產黨嗎？」

【記者陳敏輝、劉永祥／台北報導】陳水扁總統昨天出席「中東美獨立一百八十四周年紀念日」慶祝酒會時表示，聯合國大會已經開議，今年台灣將採行「兩案併推」新策略，以期以彰顯台灣追求國際和平、穩定的決心與努力，爭取國際對維護台海安全、爭取國際對起國際輿論廣泛討論。

陳總統表示，聯合國大會第六十屆常會已在十三日開議，今年台灣將採行「兩案併推」新策略，以期以彰顯台灣追求國際和平、穩定的決心與努力，爭取國際對維護台海安全、爭取國際對起國際輿論廣泛討論。

陳總統表示，聯合國大會第六十屆常會已在十三日開議，今年台灣將採行「兩案併推」新策略，以期以彰顯台灣追求國際和平、穩定的決心與努力，爭取國際對維護台海安全、爭取國際對起國際輿論廣泛討論。

何智輝退出司委會

林惠官涉中選會滋擾案 也被質疑 林稱不能與何相提並論

【記者林河名、尚毅夫、林新輝／台北報導】有一案在身的國民黨立委何智輝，昨天宣布不參加立法院司法委員會。不過，涉及去年總統大選後「三六中選會滋擾案」被檢起訴後，何智輝昨天也宣布退出司法委員會。

林惠官則表示，他因為要追查「三六中選會滋擾案」被檢起訴後，何智輝昨天也宣布退出司法委員會。

林惠官則表示，他因為要追查「三六中選會滋擾案」被檢起訴後，何智輝昨天也宣布退出司法委員會。

台灣軍購美各打五十大板

代理副助卿祁錦慕：在野黨雖卡住案子 扁政府也有責任 國防預算六年增加太少

【華盛頓特派員張宗智／十五日電】台灣朝野誰要為軍購延宕負責？美國國務院一位東亞事務資深官員十五日在國會證詞表示：台灣在野黨控制的立法院迄今不願通過特別軍購，但陳水扁政府六年來也只微幅增加國防預算，「台灣也需要政治上的領導能力來處理」。

目前代理國務院主管兩岸與港澳事務亞大副助卿祁錦慕（James K. Oyster），十五日應國會美中經濟暨安全審查委員會之邀，就兩岸軍力平衡、國防預算等問題，對十三日舉行的布胡會表

祁錦慕表示，美國一直根據台灣關係法協助台北取得所需的武器，也持續鼓勵台灣通過軍購預算。但祁錦慕說，台灣在野黨控制的立法院，迄今不願通過特別軍購預算案，陳水扁政府過去六年來，在例行軍購預算上只有一些微幅增加，但「政府要求以兩位數增加對兩岸軍力逐漸失衡，他也表示，美國愈來愈關心，台北既無法提升關鍵性的先進防衛能力，也沒有改善較低階但對監控與嚇阻仍十分重要的指揮、管制等能力。政策的基礎。」

祁錦慕說，美國對台灣的內政紛爭不感興趣，軍購預算也需要與在野黨共同理解出頭緒。過去美國也透過在台協會台北辦事處等許多管道，向台灣表達美國鼓勵通過軍購預算的想法，也聽到官僚系統的一些回應，但仍需要政治上的領導能力來處理。

對兩岸政策，祁錦慕重申，布希總統在年前十二月九日與中共總理溫家寶會面時的立場，也就是美國不支持台灣，反對中國或台灣任一方改變兩岸現狀的企圖，台灣關係法以及三項公報所揭櫫的承諾，迄今仍是美國政策的基礎。

「李登輝訪美言論 代表個人」

【華盛頓特派員張宗智／十五日電】美國國務院主管東亞事務的資深顧問祁錦慕指出，前總統李登輝是平民訪美，美國政府對其言論如與現政府不同，美國仍以政府發言人的說法為主。

祁錦慕是在作證後，做此表示。在記者問及國務院是否反對李登輝訪美時，他說，美國政府對此沒有評論，如果李登輝來美國，其言論和現政府不同，美國仍以政府發言人的說法為主，因為「李登輝現在是平民，李登輝的言論代表他個人」。

至於陳總統過境邁阿密時，美國國會人權小組計劃頒發人權獎給他，祁錦慕說，陳水扁總統過境時，將依照過去慣例原則處理，這些慣例原則並未改變。美國國會人權小組，曾於副總統李登輝過境加州時頒發人權獎給她。

呂：我將投資台薩園區

【記者游振昇／台中縣報導】副總統呂秀蓮昨天參訪中部科學園區時說，陳水扁總統將在台中美商會中宣布，我國將在薩爾瓦多投資，開發一百多公頃的「台薩園區」。

她還開心地說，我國高素質人口有外移現象，移入台灣的以藍領階層居多；白領和粉領進入台灣者少，此為國內產業一大隱憂。

今年三月中旬呂副總統組成前進中美國農工商科技考察團赴薩爾瓦多及瓜地馬拉訪問，決定在薩爾瓦多設立一個「台薩園區」，鼓勵台商前進中美國設廠，以中美國為基地前進北美市場。昨天她進一步說明，我國將在薩爾瓦多投資開發一百多公頃園區。陳總統在中美洲外務會議中宣布此事，讓我國到國外投資正式跨入人才外移。針對國內高科技和航空人才外移，她說絕非好現象，國內應提供國際人員可安居樂業的工作和生活環境，才能吸引國外人才來台。

扁系林振得 一年升三級 掌中華顧問工程司

【記者陳怡如／台北報導】交通部所屬財團法人、國內最大工程顧問機構，中華顧問工程司今天召開董事會，推選林振得為董事長，林振得在職三級，預定今天接任董事長，最早擔任董事長，後轉任系專任，最早擔任董事長，後轉任系專任，最早擔任董事長，後轉任系專任。

去年林振得從中華顧問工程司副總一職升任總經理時，在野黨立委曾批評這項人事安排非專業考量，全為「政治酬庸」。

林振得在職三級，預定今天接任董事長，最早擔任董事長，後轉任系專任，最早擔任董事長，後轉任系專任。

高捷案 陳敏賢改列被告

涉背信及偽造文書 檢調昨傳喚 並帶陳赴捷運公司搜索近兩小時 深夜飭回



高雄捷運前副董事長陳敏賢(右)，昨天被檢調專案小組以被告身分傳訊到案。

【記者曹敏吉、楊儒嘉／高雄報導】高雄捷運引進泰勞務案，檢調昨天傳喚高雄捷運公司前副董事長陳敏賢以被告身分到案，同時帶陳敏賢到捷運公司搜索，查扣合約書等資料偵訊到深夜。

陳敏賢本月五日曾以關係人身分，到偵辦案的高雄地檢署說明；檢方前天將他改列被告，通知他昨天上午到案。

陳敏賢昨天上午九時卅分，由林慶雲等三名律師陪同到地檢署，檢察官隨即指揮調查局高雄市調查處，將他帶往市調處接受偵訊。

下午三時，檢調人員帶陳敏賢到高雄捷運公司，在陳敏賢辦公室搜索近兩小時，取走有關泰勞引進及管理、華營公司與捷運相關人員之間，是否有回扣交易部分，檢調追查發現，華營九十二、九十三年間帳戶有多筆存款金額在五百萬元以上的存款，且都是以現金辦理提存款，於此同時，高雄捷運公司或其相關個人帳戶，也有金額相當的現金存入，檢調正逐筆追查比對帳戶款項進出時間點。

調查局目前已指派十三名洗錢防制中心人員進駐高雄地調處，協助追查高雄捷運、華營等公司及其相關人員的資金流向。

華營公司人員指稱，這些現金多用於管理泰勞相關事宜，並未回流到高雄捷運公司，也沒有交給高捷特定人士。陳敏賢昨天到案後，也否認收受不法利益。

陳飭回 高捷案設停損點？

【冷眼集】
本報記者蔡政諳、曹敏吉
高雄捷運案關鍵人物、前高捷副董事長陳敏賢，昨天被檢調以被告身分約談後，從檢調的動作可嗅出，全案偵辦層級可能就此為止。

高捷泰勞案事件，衍生仲介案，由於前勞委會主委陳菊一句幕後有「有力人士」操縱，案情越演越烈，甚至勞委會主委陳菊與高雄代理市長陳其邁，都為警

案「引咎辭職」，可見警對國家造成的傷害與衝擊。

檢調單位在朝野一致要求揪出「有力人士」的壓力下，雖一再擴大偵辦案的陣容，並一再向國人「信心喊話」，強調絕無偵辦底線，「證據到那裡，就辦到那裡」。但檢調對偵辦到底的話「出口」，當時各界基於以往經驗，認為揪出有力人士的期待可能仍會落空。

檢調約談關鍵人物陳敏賢的行動，已被外界質疑「聲勢慢」。昨天終於有進一步的傳喚動作，結果是飭回，檢調解釋是因未掌握陳敏賢的犯罪證據。

檢調的說法，往好處想，是辦案證據為先；往壞處想，連陳敏賢都辦不下去，遑論幕後「有力人士」。

高捷案是否已就此設下停損點，國人只期待看接下來劇本是什麼。

榮工兩工程轉包挺綠公司

邱毅指違約 疑內情不單純 榮工、黃政哲都說合法

【記者林新輝／台北報導】無黨籍立委邱毅昨天指出，由榮民工程公司得標的高捷橋樑及大寮機廠統包工程，工程總額一百一十二億元，依合約規定不得轉包，但榮工公司卻轉包給皇昌及華升兩家營造公司，其中華升的董事是台聯不分區立委黃政哲，皇昌實際負責人江程金挺綠色彩鮮明，他質疑內情並不單純。

邱毅進一步指出，華升營造公司董事長李華是黃政哲的太太，而黃政哲本人也擔任華升的董事，皇昌的董事長江程金，與民進黨政府交情匪淺，政商關係良好，兩家公司背景雄厚。

【記者林新輝／台北報導】立委邱毅昨天指稱榮工公司將高捷橋樑工程違法轉包給皇昌、華升兩家公司。

他進一步解釋說，「公開標」在招標過程中，一家公司若無法完成承擔，可以找「夥伴」一起參與。所以榮工、皇昌及華升三家公司當初組成一個團隊得標，並非邱毅所說的，是由榮工轉包給皇昌及華升兩家公司。

三菱 優秀獎學金
天天抽 100,000!!!

月底前訂購三菱汽車 Grunder / Savrin / Lancer / Virage iO / Freeca / Space Gear 及進口車 Pajero / Outlander / Evo VIII 任一車款，即可參加「三菱優秀獎學金」抽獎，天天抽出10名每名可獲得獎學金1萬元。越早訂車，機會越多！（月底前領獎有效）

（商用車、租賃車、營業車及專案批發車不適用本專案）

來店賞車就送英國精典泰迪熊文具
（數量有限，送完為止）

詳情請洽三菱汽車網址 www.5230.com.tw 服務專線 0800-030-580
順益汽車服務專線 0800-030-530 匯豐汽車服務專線 0800-030-885

TUDOR
帝舵表

瑞士日內瓦帝舵表原廠精製

帝舵表海洋王子

- 以不鏽鋼或18ct黃金搭配不鏽鋼製造
- 旋入式錶冠
- 防水深達200公尺
- 防磨藍水晶玻璃
- 多種錶面以供選擇
- 備有三款錶型尺寸

型號：89193P

如欲選購帝舵表，請蒞臨帝舵表特約經銷商：

隆儀	基隆市孝三路82號	中美	台北市忠孝東路四段118號	迪生	台中市三民路三段161號中友百貨A棟1樓
金生儀	台北市博愛路33號	中美	台北市中山北路二段2號	寶島	彰化市和平路29號
金生儀	台北市忠孝東路四段235號	中美	台北市忠孝東路四段2號	寶島	嘉義市中山路531號
寶鴻堂	台北市民生東路五段143-1號1樓	中美	台北市忠孝東路四段231號	隆光	新營市延平路6號
慎昌	台北市博愛路154號	中美	台北市林森北路266號	寶島	台南市中正路171號
慎昌	台北市復興南路一段342號	寶儀	台北縣板橋市南門街51號	永光	高雄市三多三路169號
迪生	台北市中山北路二段41號晶華飯店1樓	富貴	桃園市中正路90號	寶島	高雄市大勇路119號
迪生	台北市八德路四段138號京華城1樓	天文台	豐原市中正路160號	正泰	高雄市七賢三路95號
永新	台北市士東路91巷4號1樓	寶鴻堂	台中市西屯區文心路三段221號1樓	寶島	高雄市五福二路149號
永安	台北市延平北路二段2號	時美齋	台中市繼光街100號	寶島	花蓮市中華路106號
寶富	台北市忠孝東路四段52號	寶富	台中市中山路93號		

有關服務查詢，請聯絡帝舵表服務中心
台北市敦化南路二段105號 (02) 2700-5700 高雄市中正路四路125號 (07) 251-9922

中興銀超貸案 王志雄等17人起訴

違法放貸126億給6財團 造成呆帳 89年爆發擠兌危機 總經理、副總分求刑19年半、24年

【記者何祥裕／台北報導】中興銀行超貸案，台北地檢署查出中興銀行違法放貸亞世、台鳳等六大財團達一百廿六億元，造成百億元呆帳，昨天依背信罪嫌起訴中興銀行副董事長王志雄與副總經理王宣仁等十七人。

其中王志雄被求刑四年六個月，中興銀行副總經理王宣仁求刑十九年六個月，副總經理兼審計部經理簡萬三求刑廿四年，台北分行經理徐雲權求刑八年，永吉、東門分行經理蔡宗勳求刑七年六個月。中興銀行副董事長王宣仁、總經理王宣仁與副總經理王宣仁黃宗宏，併由高院審理。

中興銀行違法放貸案起於八十七年台鳳股案，當時台鳳負責人黃宗宏向中興銀行借貸七十餘億元，八十九年股案崩盤引起檢調介入偵辦，同年四月，中興銀行財務惡化問題浮出檯面，多個分行爆發擠兌危機，中央存保公司進駐接管。

中央存保在九十二年完成中興銀行資產清算，中興銀行資產由來的七十六億元變成五百四十四億元，不良授信總額約有八百億元。台北地檢署組成專案調查兩年多，查出中興銀行違法放貸台鳳、亞世、榮周、漢陽、禾豐與台鳳六大財團共一百廿六億元，其中九十七億元變成呆帳。

檢方分析中興銀行違法放貸的手法有：一、以人頭辦理信用貸款超貸，二、明知貸款戶財務惡化仍提供貸款，並繼續提供貸款讓貸款戶「借新還舊」，三、以投機性股票質借的貸款戶，銀行仍給予高成數貸款，四、以虛偽交易向銀行詐取貸款，五、對於營運績效不佳或是擔保品不足的貸款案仍予以貸款。

檢調還發現，八十七年三月間，王志雄知悉市場派人士欲入主中興銀行董事會，為保住王家對中興銀行的經營權，於是與王志雄、張朝翔與王宣仁共謀，由張朝翔提供人頭辦理「純信用」貸款，總計三億元用於購買中興銀行股票。

起訴書指出，王志雄等人理應為中興銀行謀取最大利益，審慎審核放款，但迎合上級或財團，或為衝高個人業績，提升升遷機會與超額獎金等因素而違法放貸，影響社會經濟甚鉅，因此依背信罪嫌起訴。

中興銀行弊案除了台鳳等六大集團超貸案，包括高雄尖美建設、台中傑廣建設等也疑似有超貸等不法情事，金額估計超過數十億元，其中尖美建設超貸案發生時間，是在王世雄接任尖美董事長之後，檢調懷疑王世雄間接將資金由中興銀行到尖美建設，將擴大調查。

【記者王瑞倫／高雄報導】中興銀行股東權益自救會昨晚發表聲明，希望台北地檢署起訴王志雄等十七名人員，還要求附帶民事求償，還股東一個公道；另外，財政部指定中央存保公司接管中興銀五年，未妥善管理，致中興銀被賤賣，應調查財政部和存保公司是否失職。中興銀股東號稱有七萬人，但積極參與運作的可能不滿一千人。



五年前，王志雄因中興銀超貸案被調查局台北市調查處約談，離開市調處時還向媒體揮手。

銀行如私庫 額度最高「現金卡」

【記者何祥裕／台北報導】「誰說銀行都想賺錢的？中興銀行當時這樣放貸，擺明就是要讓銀行虧死！」一名承辦人員如此形容中興銀超貸案，整個銀行就如同私人金庫，甚至只憑一張身分證，竟然可以辦到六千萬元貸款，堪稱是有史以來額度最高的「現金卡」。

檢調發現，涉案的行政人員，除了擁有實權的王志雄、王宣仁，連一些分行主管也「上行下效」，為衝高業績，各自找貸款戶違法放貸。檢方認為，亞世等六大貸款案並非連續犯，因此針對個別超貸案一一求刑，負責核貸的審計部經理簡萬三被求刑廿四年，甚至連副總經理王宣仁當初被求刑的七年兩個月。

中興銀弊案前後歷經七名檢察官偵辦，偵查時間長達兩年餘，堪稱是國內有史以來最複雜的金融弊案，被查出的違法放貸，若包含之前已經起訴的台鳳案，違法放貸的總金額約有兩百億元，這還不包括檢方另行分案偵辦的尖美建設、傑廣建設等超貸案。

被告	擔任職務	犯行及具體求刑
王志雄	中興銀副董事長	要求張朝翔提供人頭貸款購買中興銀股票，造成3億元呆帳，求刑4年6個月
王宣仁	中興銀總經理	亞世、台鳳、禾豐、榮周與台鳳集團違法放貸，求刑19年6個月
簡萬三	中興銀副總經理兼審計部經理	亞世、台鳳、禾豐、榮周、台鳳與漢陽集團違法放貸，求刑24年
徐雲權	中興銀台北分行經理	亞世、台鳳、禾豐與漢陽集團違法放貸，求刑8年
蔡宗勳	中興銀永吉分行、東門分行	亞世與台鳳集團違法放貸，求刑7年6個月

資料來源／台北地檢署 製表／何祥裕 繪表／吳敬榮

王志雄滯留上海 資金後繼無力

前總經理、副總被求重刑 王玉雲：不敢保證他們的操守

【記者吳雯雯／台北報導】中興銀行超貸案，台北地檢署查出中興銀行違法放貸亞世、台鳳等六大財團達一百廿六億元，造成百億元呆帳，昨天依背信罪嫌起訴中興銀行副董事長王志雄與副總經理王宣仁等十七人。

但後來因遇到大陸第一實施「宏觀調控」、亞洲金融風暴，以及中興銀行掏空銀行資產等重事件，使得王家資金斷炊。去年底西瀛凱悅飯店開幕，但王家已出售大部分股份，退出該案。王志雄在九十二年七月遭限制出境，就一直在滯留國外未回台。當時中共高層特許，取得西湖旁，王家在上海的重要開發案寶通土地興建凱悅飯店，王玉雲那幾年前經營大陸、台灣兩頭跑。

但後來因遇到大陸第一實施「宏觀調控」、亞洲金融風暴，以及中興銀行掏空銀行資產等重事件，使得王家資金斷炊。去年底西瀛凱悅飯店開幕，但王家已出售大部分股份，退出該案。王志雄在九十二年七月遭限制出境，就一直在滯留國外未回台。當時中共高層特許，取得西湖旁，王家在上海的重要開發案寶通土地興建凱悅飯店，王玉雲那幾年前經營大陸、台灣兩頭跑。

大樓，也因金融風暴、中興銀行掏空案後，去年八月王志雄以人民幣七億元出售。

【記者王瑞倫／高雄報導】中興銀行超貸案起訴，王玉雲說：「起訴王志雄，是冤天大枉！」他保證王志雄在國內回國說明，並為員工感到難過。

王玉雲說，王世雄身為副董事長，跟行員一樣努力提高放款，借給不豐集團負責人張朝翔三億元，「不敢保證他們的操守」。

這就是統一烏骨雞精的價值

獨家採用「白毫烏骨7號」

日本人尊牠「神鳥」「藥鳥」

9月12日首批「統一烏骨雞精禮盒」全省限定販售

統一烏骨雞精獨家採用「白毫烏骨7號」

※十大特徵：荔枝冠、白絲毛、五趾、毛腳、烏皮、烏肉、烏骨、綠耳、鬚子、纓頭。自古就是藥膳中極珍貴食材，日本人稱「神鳥」。

※飼養週期長達91天，是一般肉雞42天的兩倍多，原料取得不易。唯一通過外銷日本高標準，不含抗生素及生長激素。

※統一生命科技中心，以領先「G-吹科技」技術，萃取出豐富的高能量因子，更容易吸收的小分子蛋白質是一般雞精的2倍，能減少疲勞感的游離支鏈氨基酸是一般雞精的4倍，數倍能量超越一般雞精，一瓶抵兩瓶。

倍速時代 · 倍數能量

獨家採用白毫烏骨7號

統一烏骨雞精

統一企業公司 UNI-PRESIDENT ENTERPRISES CORP.

購統一系列商品，請洽夢公園宅配TEL:0800-789168

會員免費申請中，請來電索取申請書，立即享有

服務信箱：台灣台南縣永康市中正路301號

網址：http://www.pccos.com.tw



GOLDEN STATE

南加州

上班坐捷運 下班享生活

全國最大5000坪海景享樂王國，3000坪5座風景花園、2000坪4大休閒會館每天享受！準備10萬移民南加州，這次主角換成你！

小錢大夢想，購屋放輕鬆！

保證海景第一排 坐捷運就可以來南加州喔！



Hello Kitty粉紅狂送派對

瘋狂好運帶回去！

何必辛苦集磁鐵！

送



快來把我帶回去！

HELLO KITTY 造型「烤麵包機」贈品實品拍攝

- 帶着這份報紙，參觀南加州就送你！
- 限年滿25歲以上，持護照身分證(每組限領2份)
- 充實完畢，送完為止！(詳情請洽本活動之贈品說明書)

刷刷信用卡 一定買得起

準備10萬起



滿!滿!滿!

百聞不如一見，一見就不能自己！全國銷售冠軍的南加州，招待不周敬請見諒，歡迎週一至週五避開人潮預約參觀。



42米

準備10萬起 月付3333元起 **保證** 台北捷運沿線最低價

總價198萬起

高坪效 16~23坪

淡水河		
竹圍捷運站		
40米	民權路	
民族路	家樂福	南加州接待會館

竹圍捷運正對面 真正海景第一排 家樂福正隔壁 2809-7788

南加州移民專線：

吳宗憲遭毆 竹聯堂主疑涉案

警方監聽暴力討債 意外收穫 高子喬否認打吳 傳處理債務不買分局長的帳 遭放話

【記者陳金章、王宏舜、莊瑋閔／台北報導】竹聯幫戰堂主高子喬涉嫌暴力逼債，警方監聽蒐證，意外查出高可能涉及藝人吳宗憲被毆案，昨天兵分七路搜索，逮捕堂主高子喬等五人。不過高聲稱和吳宗憲是「好朋友」，不可能打他。

消息來源指出，高子喬處理一筆四千萬元債務時，債務人透過某分局長找警員和高談判，希望債務一筆勾銷，高不肯，即傳出警員放話走著瞧。後來黑白兩道盛傳吳宗憲被打現場附近出現一輛保時捷，和高的車子很像，嫌犯指高子喬。

另外，本月一日泰利風來襲，台灣自創服飾品牌「達克公爵」負責人徐偉達被颶風吹倒的落地窗砸死，事後傳出達克公爵早有財務危機，還遭黑道勒索，當時所涉入的疑點就是戰堂分子。今年四月十八日凌晨，吳宗憲和友人高子喬在台北市「陶石茶坊」聚會，在門口遭七、八名不知名人士圍毆受傷。

台北市警中正二分局監聽一家公司被戰堂分子恐嚇勒索，意外聽到小弟對被幫人討債。八十七年一月，高因手下與竹聯幫風堂分子發生口角被毆傷，唆使幫眾砸毀風堂經常出入的錢櫃KTV。

據調查，高子喬等人涉嫌多項恐嚇取財、霸佔公司、酒店圍事等行為，訊後依恐嚇取財、強盜、組織犯罪條例等罪嫌送辦。雖然警方認為高涉嫌毆打吳宗憲的可能性很高，但在缺乏當事人指證和其他物證的情況下，還無法認定高就是「兇手」。

【記者許晉榮／台北報導】警方逮捕竹聯幫戰堂分子高子喬，懷疑他涉嫌毆打吳宗憲，人在上海的吳宗憲透過經紀人表示，尚未接到警方通知，不知道到底是不是真的兇手，等下周一返台後再進行了解。

副分局長酒駕 找人頂替

偵防車撞到人 林姓男子出面承認肇事、和解 前鎮警分局沈隆鋼職務暫調

【記者陳中光／高雄市報導】高雄市警察局前鎮分局副分局長沈隆鋼，昨天凌晨酒後駕車，在苓雅區肇事撞傷騎機車的林姓女子，事後有一名林姓男子出面承認是他肇事，雙方以四萬元和解。市警局督察室蒐集到雙方筆錄和車禍處理員警，將進一步調查。

市警局長蔡以仁表示，全案已由督察室調查，沈隆鋼調非主管職務暫調市刑大技正，如果調查並未酒後駕車肇事和找人頂替，再調回原職務。

警方調查，前鎮警分局副分局長沈隆鋼，昨天凌晨三時許，酒後駕駛分局的偵防車，在苓雅區自強路、興中路口，與騎機車的林姓女子相撞，雙方在路邊理論。

苓雅警分局成功路派出所報警到場處理，涉嫌肇事的人正打開車門上車離去，員警先把他受傷坐在路旁的林姓女子送醫院治療，不過，員警從駕駛人的側面和背影隱約認出好像是前鎮分局的偵防車。

之後，派出所員警依林姓女子供車號查出是前鎮警分局偵防車，不久，一名自稱肇事的林姓男子即主動到派出所，但林姓男子說不是前酒後肇事撞她的男子。

由於，林姓男子不願事情鬧大，不斷向林姓女子道歉，林姓傷勢不嚴重也答應和解。林姓男子付了四萬元後離去。林姓男子說，他是替一名高階警官的朋友開車，發生車禍，因此，先送這位警官回去，再折返現場處理，是他本人開車肇事，林姓女子看錯了。

前鎮分局副分局長沈隆鋼否認昨天凌晨駕駛偵防車與人發生車禍，並稱他的座車上月三十一日颱風當天受損送修，不清楚分局的偵防車被林姓男子駕駛肇事。

處理車禍的成功路派出所表示，員警報到現場，只見林姓女子坐在路邊，機車倒在地上，未見肇事車輛；因此，先把林姓女送醫治療再調查肇事車輛和肇事人，事後依機車號查出是前鎮分局的偵防車，由一名警官開出去。

由於林姓男子駕駛偵防車發生車禍，雖然他已交代是載一名警官朋友回去，但仍有不少疑點。



揮刀棍要求一夜情 難照辦

廿七歲賴姓女服務生拒絕網友一夜情要求，隨即收到一張「古惑仔」持刀棍耀武揚威的網路照片，對方恫嚇若不從，一周內找上門。她昨天向台中市警方報案，警方正全力偵辦。

警方研判，可能是不肖人士利用網路採「亂槍打鳥」的方式鎖定女網友恫嚇尋歡，也不排除寄發照片的人，私自轉貼他人的照片，目的只是惡作劇，警方將循網路IP位址積極查辦。

圖與文／熊迺群

恭喜得標！詐騙釘上拍賣網站

搶先一步寄信 騙買家匯錢 避免穿幫 劫標客竟有「專利權」

【記者陳一雄／台北報導】網友收到「恭喜你得標了，你在賣場買到某物品」的「劫標信」，要提高警覺，因為這種電子郵件可能由詐騙集團搶先發出，是新型的網路「劫標信」詐財手法。

刑事局偵九隊日前逮捕「劫標客」何明輝等六人，查出他們年初組成兩岸詐騙集團，涉嫌冒充網拍賣家寄「劫標信」給買家，藉口急著出國，騙買家匯款到大陸人頭帳戶內，洗錢近千萬元到大陸，受害者有數百人之多。

警方說，詐騙集團訂上拍賣網站快結標商品的出價者，當商品結標後，即冒充網拍賣方發電子郵件給出價的買家，要求匯錢到某一帳戶內，這一類的電子郵件就叫「劫標信」，發信的人叫「劫標客」。

警方說，今年初陸續有網友到奇摩等拍賣網站拍賣3C等商品，結果後收到「恭喜你得標了，你在賣場買到某物品」的電子郵件，對方

在信中表示因最近急著出國，出差趕快完成匯款手續，並提出「在幾點之前匯款，另有優惠折扣」等條件，網友信以為真，將錢匯給對方，等真正的網拍賣家來信洽談匯款時，因開雙包才知道先收到的「劫標信」。

刑事局偵九隊受理報案後，上線追查發現，「劫標信」犯案的集團首腦「小吳」、「阿豐」及何明輝（廿二歲）等人，在大陸經營奇摩等拍賣網站的上網交易資料，選定一千元至數萬元不等網拍商品，一經結標後，他們會寄發「劫標信」給得標者，騙他們將錢匯至人頭帳戶內，再由在「車手」提領匯款匯至大陸。

刑事局查出何明輝日前悄悄回台後，即展開拘捕行動，四天內逮捕何及他的五名成員，查扣各式人頭騙網社的成員已取得默契，目前只有他們擁有這個詐騙手法的「專利權」。

據調查，何明輝集團曾以大陸女子接交的詐財手法犯案，此集團被警方查獲前，何早已逃到大陸逍遙法外。何供稱，傳統的網拍詐騙手法，是以「人頭」申請拍賣帳號，再製造良好信用評價，上網假拍賣商品詐騙，但他們認為傳統的網拍詐騙流程太過複雜，不符利益，才轉以寄「劫標信」的手法犯案。

由於有數千名網友接到詐騙集團的「劫標信」，刑事局懷疑利用同一手法犯案的詐騙集團有二個以上，何明輝卻說，台灣詐騙集團在大陸廈門成立「詐騙網社」，「劫標信」的詐騙手法是他們先想出的點子，且只要有兩夥人同時寄出一點子，網拍買家就會起疑，使騙局穿幫，經他們說服後，大陸詐騙網社的成員已取得默契，目前只有他們擁有這個詐騙手法的「專利權」。

新的地平線 SRX

★★★200萬50期0利率，加送行動隨扈卡★★★
24小時行動隨扈及行動秘書，隨侍待命 0800-365-885

裕隆通用總代理

- 2004, 2005連續兩年最佳豪華休旅車—Car and Driver U.S.
- MRC電磁式懸吊控制系統(每秒反應1000次)
- Northstar北極星引擎4.6L 320匹馬力; 3.6L 255匹馬力
- ★購車加送行動隨扈卡，第一年免開卡費 ★ 上述優惠限本月份有效

- 全時四輪傳動; Sigma運動底盤
- 七人座電動第三排摺疊座椅; 全景天窗
- 德國紐柏林(Nürburgring) F1賽車場跑道上調校

SRX

全新登場

www.cadillac.com.tw

Cadillac專屬展售據點 新店(02)5590-0822 敦南(02)2577-0998 桃 園(03)315-0066 中 中(04)2254-7676 南 中(04)2262-8377 台 南(06)242-5566 高 雄(07)390-9500
裕隆通用服務據點 南港(02)2651-0226 士 林(02)2832-3133 市 民大道(02)2740-8889 中 壠(03)435-5252 台 中(04)2262-8377 員 林(04)834-6249 台 南(06)242-7767 東 台南(06)336-8559 高 雄(07)390-9500 鳳 山(07)726-1906

文心漂亮花園

告訴你囉 我終於找到 夢想中的life style...



東湖捷運站400米 | 文心建設 | 讓內湖變更漂亮

內湖第一品牌【文心建設】二千坪漂亮鉅獻...以捷運的高速節奏，融入SLOW生活美學，引進全球花草風潮，成就壯麗地景藝術...「文心漂亮花園」輕鬆擁有成就非凡，註定要讓內湖變得更漂亮...

內湖線全面增值 東湖捷運站 大漲前夕

近「東湖捷運站」坐享便捷舒適，緊鄰全省科展長勝軍「東湖國小」教育成果非凡，菁英成家首選

東湖將消失 交通建設完善 變身新大湖

東湖地區聯外山區線道路工程及安康路北側拓寬工程，紓解車流，加上近高速公路交流道，聯外方便快捷

內湖最大最美2000坪 國際飯店級菁英部落

- 元首級禮賓迴車道 ■ 波西米亞水月花園 ■ 布爾喬亞菁英會館 ■ 無邊際泳池
- 天堂鳥祕密花園 ■ 童顏童語遊戲區 ■ 城市遊藝館 ■ 泉樹沙龍 ■ 宴會廳
- 電影院 ■ 健體坊...

情境參考示意圖



總價 388 萬起 / 15坪 舒活 1+1房 / 25坪 歡沁 2房 / 35坪 漂亮 3房 / 45坪 風華 4房

【投資興建】文心建設 (工程營造) 亞記營造 (建築·景觀·燈光整體設計) 黃宏輝建築師事務所 (門廳·公設整體設計) 雲畫室內設計 (廣告行銷) 海悅廣告 捷運東湖站400公尺·東湖國小旁 2633-7899

獨子遭誤殺 她原諒兇手

游媽媽放下仇恨 並到獄中探視 他感動 允諾改過並照顧她下半輩子

【記者蕭白雲／台北報導】十七歲的年輕人亂丟飲料罐，與另一群年輕人起口角，半輩子的依靠，四年來每次清明掃墓，都經生命，被誤殺而結束；四年後，死者母親，混雜中，游媽媽的兒子被楊姓少年持刀刺死。楊姓少年後來被判九年確定，獄中探視兇手，決定放下仇恨，不僅原諒兇手，還願協助其他有相同遭遇的被害人家屬。

當時連夜趕到台北的游媽媽，看到孩子的屍體便昏厥過去。昨天她哽咽地說，案發生前不久，才出車禍變成殘障，全家八十九年的耶誕夜，游媽媽的兒子與友人的屍體便昏厥過去。昨天她哽咽地說，案發生前不久，才出車禍變成殘障，全家入到台北某國中校園內；不料，因為有，孩子生前又愛又聽話，原以為是地後，都靠楊母賣玉蘭花的收入。

三兄弟都娶大陸妻 輪流開伙 老父喪偶未娶 一家各過各的 現在多了三個媳婦 變熱絡

【記者陳錫明／彰化縣報導】周家重拾間隔廿五年的幸福。彰化縣伸港鄉周信雄的三兄弟，廿五年前，周信雄喪偶，他未再娶，辛苦撫養三名孩子成人。早出晚歸，一家人很少說話；如長子周達那、次子周達偉、三子周達龍，今年分別卅四、卅三、卅二歲，個性都不善言談；周達那在工地當綁鐵工，周達偉、周達龍分別在包裝、研磨工廠上班。早出晚歸，回家就關上房門內，連鄰居都難得看見他們。

父親知道兒子們個性內向，年逾卅仍未交女友，於是找仲介公司幫忙。今年三月十五日，三兄弟都娶了大陸籍女子來相親，四天都帶三到四名女子來相親，四天即挑中三名中意對象；接著由媒人包辦提親、宴客、登記，一星期後即領回家。

今年九月六日，三名媳婦林玉芳、盧麗洪、楊芳同時來台，「這都是緣分吧！」廿六歲的林玉芳與廿九歲的盧麗洪、廿二歲的楊芳，同是福清市人，原本互不認識，在得知將成為妯娌後，開始密切聯繫，建立起姊妹般的感情。抵台後同住一個屋簷下，常結伴逛街、買菜、分擔家事，沒有一般大陸女子嫁入台灣的寂寞和不適應。

周家從四口增為七口之家，四樓透天厝夠大，再花百餘萬元整修，每兄弟各一樓層。以往各過各的，在三名媳婦報到後，林玉芳等人協議，由各房輪流一星期伙食，開伙後，儘管周達那三兄弟仍如往日日出晚歸，但已有同桌共餐的時光，邊吃邊聊。林玉芳等人平日說閩北方言，但家人共處時，全用普通話交談。

林玉芳原在工廠擔任倉庫管理，盧麗洪在家中早幫店幫忙，楊芳是服飾店店員，開北飲食和台灣差不多，適應沒問題。林玉芳說，周家三兄弟都誠懇實在，公說待人和氣，她們相信自己的眼光，二媳婦盧麗洪提議將來開早餐店，由三媳婦一起經營。

資料外洩 被詐騙集團利用開人頭帳戶 五名幽靈嬰兒僅一歲 金融單位都准開戶 老師到案嚇一跳

【記者郭勝恩／嘉義市報導】彰化縣一名林姓國中女老師，被詐騙集團偽造戶籍資料，一年內幫她多「生」了五個小孩，且申請人頭帳戶；嘉義警方傳訊她時，她才知道戶籍資料被偽造利用開戶，荒謬的是，金融單位全都核准。

今年六月至八月底，嘉義市警一分局陸續接到五件利用人頭帳戶詐騙的案，受騙民眾分別住在雲嘉南等縣市，被騙匯款到嘉義郵局等指定帳戶。嘉義警方查出五個人頭戶，都是彰化縣同一戶籍的一歲嬰兒，由相同父母所生，共三男二女，偽造的出生日期間隔短暫，有兩個更只差幾天而已。

承辦員警深入調查，發現幫五名嬰兒在嘉義郵局與其他金融機構開戶的都是孩子的「母親」，於是傳喚卅一歲的林姓女老師到案說明，林老師聽警說明後，瞪大眼睛，一臉吃驚，直呼「我生了一個，怎麼可能多出五個小孩？」

林姓女老師表示，她住基隆，兩年前和住彰化縣的丈夫結婚，目前在彰化一所國中任教，育有尚未滿一歲的女兒，她並未幫女兒開戶，雖然五張戶口名簿影本的五個小孩父母欄均正確，但名字和身分證號碼都是偽造，她想不透戶籍資料為何會外洩。

承辦員警認為，詐騙集團設法取得林老師的戶籍資料，分別填上五個假的嬰兒名字和身分證，再持偽造的林老師證件，依規定向金融單位申請開戶，騙過審核人員，當成人頭帳戶詐騙。警方已排除林老師涉案，同時將此情形通知嘉義郵局及相關金融單位。

嘉義郵局企劃行銷科長吳信傑昨天說，郵局規定法定代理人幫未成年子女開戶需雙證件，例如身分證外，還要駕照或健保卡等，可是詐騙集團偽造技術唯妙唯肖，申請時看不出破綻才得逞，郵局會再想辦法防範。

國小狼蹤 3 女童遭猥褻

【記者王紀青、樂丕智／高雄縣報導】高雄縣鳳山同所國小三名女童昨天上午在校園內分別遭猥褻，由於受害女童驚嚇過度，無法說清楚歹徒人數，警方據報展開調查，並加強巡邏。

三名受害女童都讀三年級，其中二人是同班同學。昨天上午七時卅分左右，班導師要求學生到操場跑步，一名落單女童被歹徒從操場拉到教學大樓，拖進一樓廁所內猥褻；一名則是在教學大樓二、三樓之間樓梯被歹徒攔截，遭當場猥褻；另一人則在升旗台邊的廁所內遭猥褻。

校方說，由於三人被猥褻的地點不同，彼此也無法指出確切受害時間，只知三人都在七時卅分前後被猥褻，研判若同時間受害，歹徒不止一人，若有時間差，則可能是同一人所為。

校方立即向轄區派出所報案，循校安通報系統通報教育局、性侵害防治中心，並主動聯絡家長，隨即組校園危機小組開會，展開受害女童心理輔導、校園巡查等，並請警方加強巡邏。

校方表示，教學大樓尚未設置視系統，未能錄下歹徒形跡；因為上學時間會有不少家長陪同孩子進入校內，使得學校人員很難辨別是否有歹徒混入。



彰化縣伸港鄉周信雄(左一)同時娶進三名大陸媳婦，村長周錦宗(左二)送賀禮。記者陳錫明／攝影

9月24日

競標淡海 市鎮圓夢

淡海新市鎮住宅土地 230%容積率每坪 7.9萬起熱烈搶購中!!

鄭弘儀 吳淡如 聯合主持開標

DTZ Debenham Tie Leung 國際地產

淡海新市鎮土地競標會洽詢專線：
(02) 8788-3288

戴德梁行資產管理部 www.dtz.com.tw

TEL: 8771-2732~7

www.cpami.gov.tw

內政部營建署

台北競標會 PM2:00

紐約紐約購物中心
台北市信義區松壽路12號6樓紐約廳



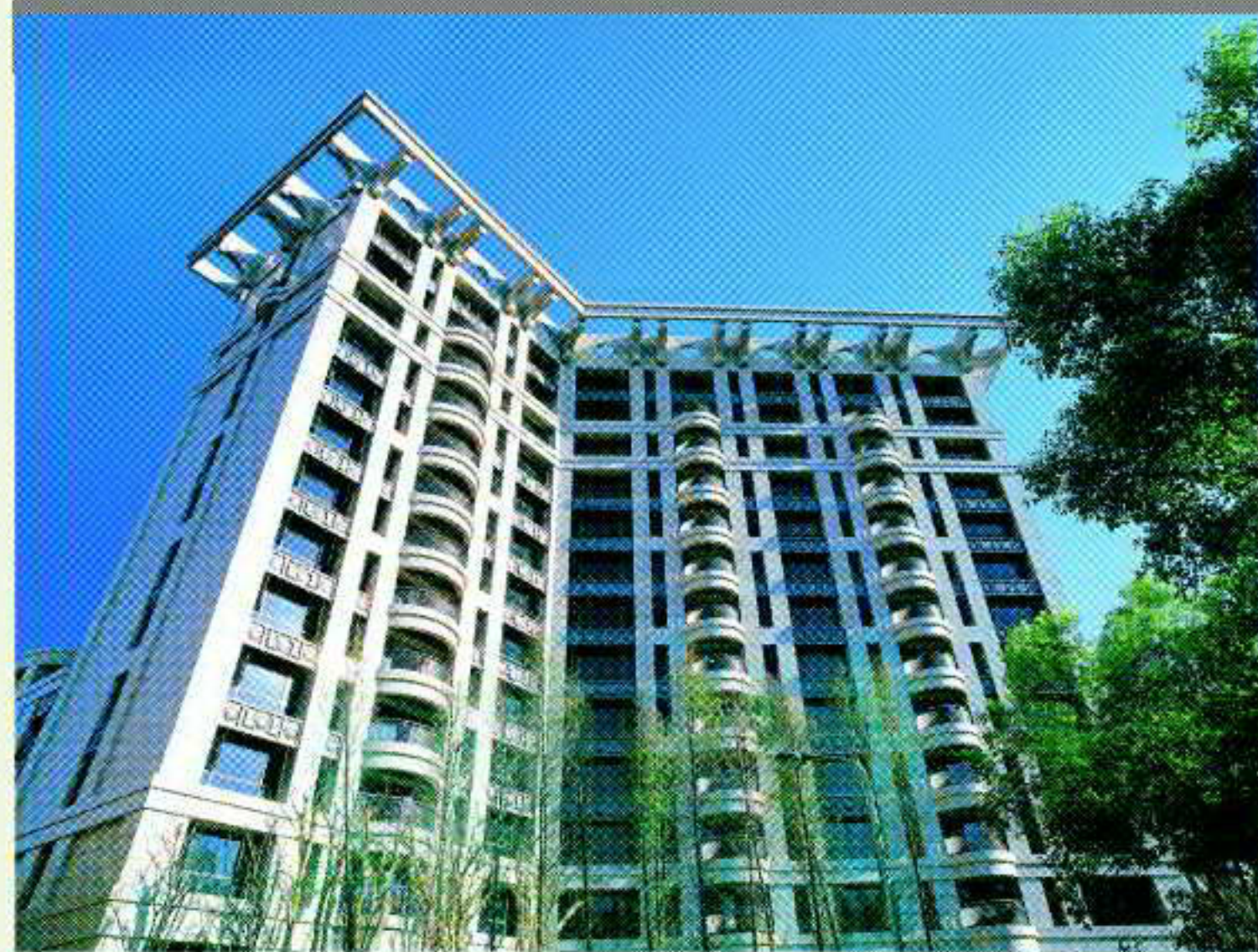
豪宅的標竿—國美建設 在內湖，竟是如此平易近人……

哈啦影城旁、千坪花園城堡 領導品牌國美建設，再度打造建築新經典

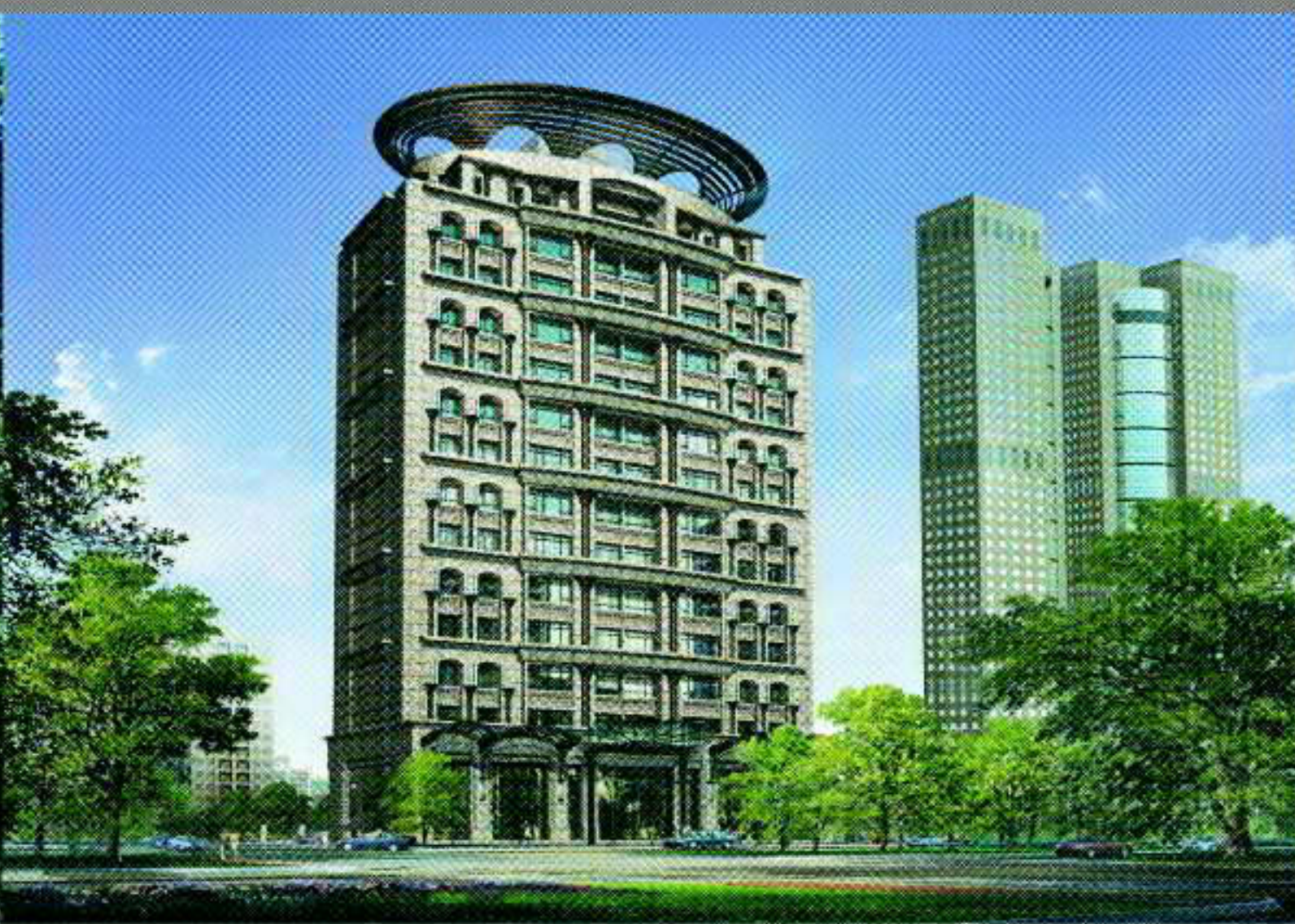


國美康寧城堡現場實景

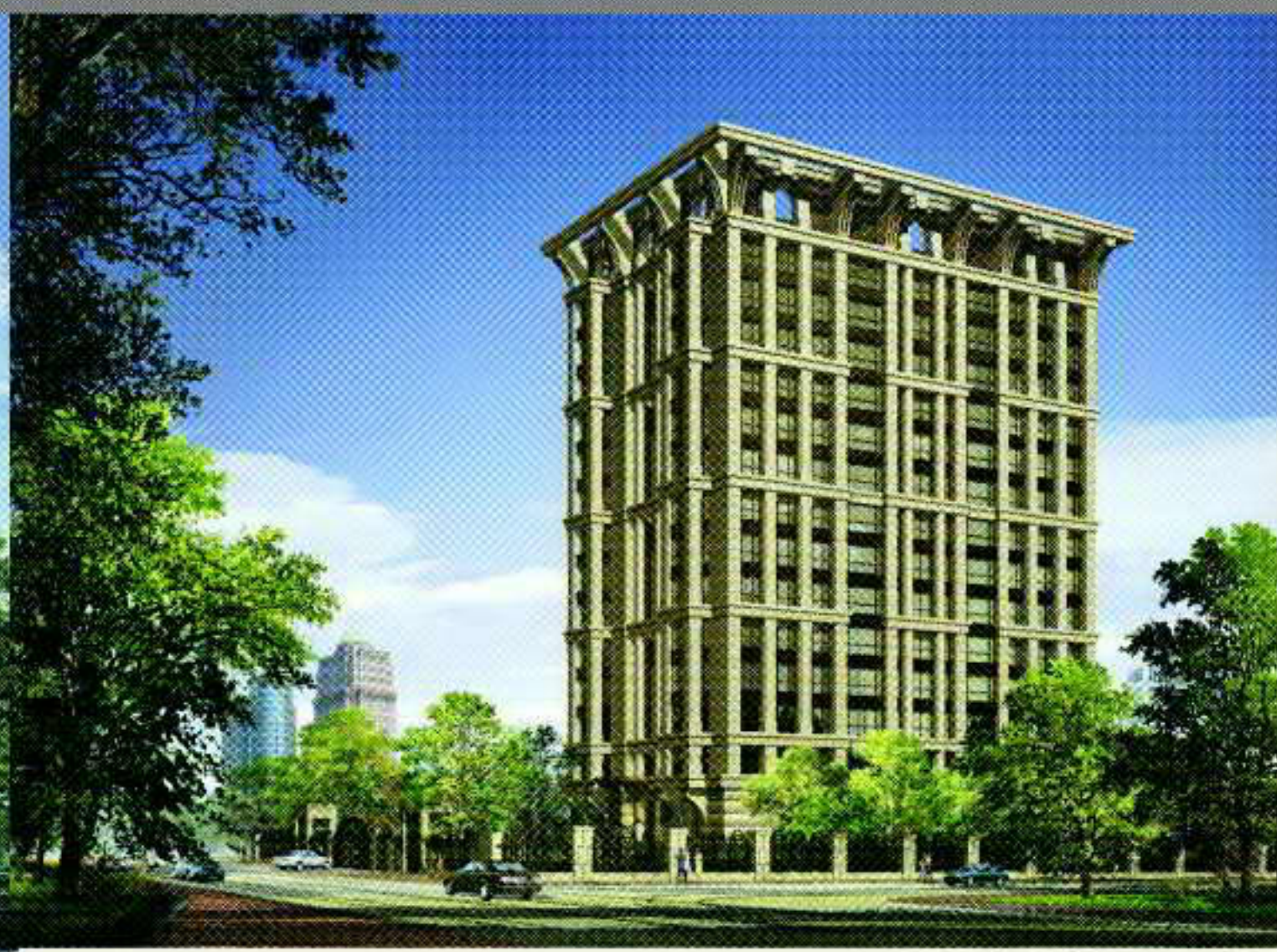
「新十大豪宅第一品牌」國美建設 每項作品皆為當地地標，繼「國家藝術館」、「華爾道夫」、「敦南藝術館」、「國美信義花園」後，隆重推出先建後售花園城堡—國美康寧城堡



國家藝術館實景拍攝



敦南藝術館3D示意圖



國美信義花園3D示意圖

賀 內湖熱銷NO.1
四房·二房
100%銷售一空

特 / 別 / 推 / 薦
35~40坪臻美3房熱銷中
席次有限敬請把握！



先建後售 即將落成 | 戶戶坡道平面車位 | (02) 2633-8688

內湖康寧路三段70巷2號(哈啦影城旁)

投資興建/泰隆機構·國美建設股份有限公司 建照號碼/90(建)字第093號 責任施工/泰隆關係企業·金弘承營造 建築規劃/陳克聚建築師·侯銘賢建築師 景觀設計/瀚翔景觀 俱樂部規劃/萊比室內設計 房屋代銷/群悅廣告

一種特立獨行的生活姿態！

Luxury Stems From The Simple

時髦中，帶點不太理會人情世故的嬌寵，閒適中，帶著舊時大戶人家內斂的貴氣。

總有一些人，像是獲得所有祝福似的，享受凡人無法望其項背生活姿態：

夏日午后，悠閒穿越飄散淡淡桂花香的濃蔭靜巷，

眼前便是有「台北曼哈頓」之稱的信義計劃區。

清晨五點，可以獨享台北人難能聆聽的——忠孝東路時尚大道悅耳的蟲鳴鳥嘯……

夜間露起，華納威秀欣賞完午夜場，

當別人還在返家的車上，您早已泡在浴缸中，

回味電影Ending前的浪漫情節。

在「表參道」，這些特權，

您都可以奢侈地輕鬆擁有！



本圖為現場實景寫意表現

表參道

全新完工 · 大器落成

信義計畫區 · 尊貴18席國際精品旗艦大宅 忠孝東路 · 松信路口 · 獨棟58~120坪

- 撼動人心的新古典藝術建築 · 經典與時尚兼容並蓄
- 國際Gallery精品飯店俱樂部規劃：水庭波心Giorgio Armani風格門廳、內斂大器景觀交誼接待廳、世界精品飯店影音KTV視聽室、浪漫幽情雅筑木棧休憩庭園、鏡光水月前庭映翠區、芳香療花園天然養生區、四季風華親子烤肉區



以上圖片均為現場實景拍攝



投資興建/村泉建設 空間規劃/大隱室內設計 主持設計大師 譚精忠 企劃設計/伊邦開發

忠孝東路5段275巷7弄6號

2768-6655

政府欠國人一個交代

過去三、五年的考察，到底花了多少錢？獲致了哪些成果？考察報告有否審核？是否有相互抄襲？

楊泰順／文化大學
政治研究所所長

以國會議員為例，這些報告不僅需保存於議會秘書處，以便後人可索取閱覽，每年還得刊載於「國會公報」上，讓所有國人得以共同監督。是故，任何人要查閱公報內之報告，都應符合必要程序。雖然目前公報內之報告，幾乎是唾手可得。就此而言，我國相關資料的透明度顯然不足。

最近總統府公布，陳總統又將有訪日之行。元首出訪代表國家顏面，經費開銷當然不能和其他公務員相提並論。然而，公務員出訪也應有適當的經費。出訪的目的與預期，應有清楚的經費預算。出訪經費的核實，不應在事後才進行。如果只知政府已出外，卻不知其目的、預期、經費，這是不負責任的表現。公務員出訪經費的核實，應有清楚的經費預算。出訪經費的核實，不應在事後才進行。如果只知政府已出外，卻不知其目的、預期、經費，這是不負責任的表現。

公務人員出國當然不是今天才有，許多經費的編列更是一筆一劃。經過周委員爆料後，我們感到好奇的是，過去三、五年來的那些國外旅遊考察，到底共花了多少錢？又獲致了哪些成果？報告又是如何審核？此是否有相互抄襲的情形？身為選民與納稅人，我們有權了解這些經費與計畫的合理性，期於此立憲法能善盡職責。如果這些考察行程與經費使用已無從查核，那麼問題便大條了。因為如果連這類經費都無法查核，未來立委又將如何監督更高层次與金額更龐大的國防採購開支？

美國從一九五九年開始，便要求使用公務出國旅行，所有的開銷均需逐條完整的報告。

中美「共管台海」的新試探

孫揚明

中共國家主席胡錦濤在全面掌控黨軍機要後，首次與胡錦濤會談，充分表達「不怕怕」的決心，則中共在台海問題上與以往不同的是，胡錦濤在這次高層會談中明白表示，希望美國能加入中共這邊，共同維護海峽的穩定。胡錦濤的說法，基本上可以認為是中共邀請美國共同設立「共管」管制的企圖。

值得注意的是，此一「共管」台海或台灣的概念，主要並非在強迫台灣推動和平統一，而是以「維持現狀」為當前的基本理念。事實上，這已是美在對台政策上的基本共識，也是一個底線。

胡錦濤這次的說法，和美國的「中國要建構一個清楚而有效的台海秩序框架」。



公務人員出國當然不是今天才有，許多經費的編列更是一筆一劃。

貧與奢

預算浮濫 叫官員寫悔過書

王玉佩／大學教師(高雄)

路竹高中中國部叫運交學費的學生家長寫「悔過書」，引起社會大嘩；而如果立委叫浮濫編列出國考察預算的官員寫「悔過書」，社會大眾一定會叫好。這不僅反映了民眾對浮濫預算的厭惡，更反映了官員的腐敗與不負責任。

負責為民寫悔過書的官員，是否該寫「悔過書」，我們不得而知。但我們知道的是，官員的腐敗與不負責任，才是導致預算浮濫的原因。

秋節禮品堆滿立委研究室

盧敬德／清管(中縣后里)

日前筆者北上探視在立法院工作的兒子，看到許多行政部門副手帶著中秋禮品在朝野黨團辦公室與立委研究室穿梭，更見幾乎每個立委研究室堆滿大包小包秋節禮品。兒子說：「他們是來進貢的。」

這不僅反映了官員的腐敗與不負責任，更反映了官員的貪婪與自私。

繳學費...爸爸失業 自暴自棄

曹貴容／國小校長(苗栗頭份)

近幾年國內經濟急速下滑，繳不起學費的學童逐年攀升。低收入戶政府都有補助，比較沒問題；目前所碰到的新貧家庭是原本還過得去，家長卻突然失業，又無積蓄。

這些孩子，他們是社會的弱者，也是政府的負擔。

台企銀招親 政府授權「裁員」

何中屏／金融業(台北市)

台企銀招親廣告流傳，財政部和台企銀雙方都爭相指點，台企銀董事長更批評「一需索無度」。筆者亦為公股銀行員工，對於這種說法很不以為然，願以自身的感受，讓社會大眾了解台企銀行員工作的艱辛。

六年來公股銀行在政府行員化的美夢，紛紛參加認股，支持自己銀行的美夢。然而，六年來銀行不但未增加，反而在過去幾年裡，已經減少了近一萬人。

沒人權的國家窮人不分國籍

李書羽／自由作家(高雄市)

路竹中學出納強迫延遲繳交學費之學生及家長，罰款悔過書，震驚社會。其實這與目前的李書羽，同屬於窮人。窮人沒有國籍，窮人沒有國籍，窮人沒有國籍。

窮人沒有國籍，窮人沒有國籍，窮人沒有國籍。窮人沒有國籍，窮人沒有國籍，窮人沒有國籍。

戰車舊況死亡真相

劉仲達／自由業(台北市)

戰車維修廠亦可能需駕駛其他戰車，不可不查。最近戰車連連發生被擄奪事件，被擄奪戰車，轉移到個人身上，因此後來開始說該廠並不負責。

戰車維修廠亦可能需駕駛其他戰車，不可不查。最近戰車連連發生被擄奪事件，被擄奪戰車，轉移到個人身上，因此後來開始說該廠並不負責。

高捷弊案 瞞天過海

張忠本／創投業(台北市)

拒絕承認、推卸責任、撇清關係、找代罪羔羊、收拾善後。通用電器執行長葛羅許批評美國政府對紐奧良撤換關係的代罪羔羊，收拾善後。

拒絕承認、推卸責任、撇清關係、找代罪羔羊、收拾善後。通用電器執行長葛羅許批評美國政府對紐奧良撤換關係的代罪羔羊，收拾善後。

別讓青少年成為「御宅族」 沈溺動漫畫和電玩

專家建議：全家共同出遊 結合車主活動 享受多元RV生活



↑別讓孩子變為「御宅族」，陪他渡過快樂童年。

文／黃嘉裕

風靡日本的電影「電車男」在臺灣上映，引發了「御宅族」(OTAKU)的話題探討。為人父母，如何避免小孩整天埋在家中玩電動、迷上動漫畫和漫畫人物，不願意走到戶外，是一大教養課題。

「御宅族」是指足不出戶，躲在家中的看動漫畫、漫畫和玩電視、電腦遊戲，因為社交能力較差，不善與人為伍，才藉由網路留言板的網友協助，展開一場男追女的愛情故事，真人劇情改編為「電車男」小說和電影。

台灣的「御宅族」現象愈來愈多

根據富邦文教基金會去年底調查，網路線上遊戲已成為青少年最主要的休閒娛樂來源。台灣網路資訊中心最新調查也顯示，國內已超過6成的人上網，其中12至25歲的兒童及青少年即占93%。台灣已經出現如同日本的「御宅族」現象，專家

指出，電玩遊戲已對青少年身心發展造成影響，除了真實與虛擬界線模糊，也可能降低青少年「利他助人」價值觀。例如，曾經發生盜用別人線上遊戲的「寶物」，導致傷人或是殺人事件。

學者專家認為，拒絕青少年迷上動漫畫世界，最好不要採用「圍堵」，而是「疏導」。方法包括父母和小孩一起玩、訂下遊戲規則，但這只是治標，治本則是親子一起從事戶外休閒，接觸大自然或是人文生態旅遊，讓青少年覺得戶外比室內有趣好玩。

車子不只是一個代步工具

國內不少轎車車主改換休旅車，尤其是SUV型車款占到六成以上，主要是性能優越，戶外旅遊方便，再加上空間靈活變化使然。

舉例來說，裕隆日產X-TRAIL自2003年上市以來，迄今今年8月累積銷售已逾48,000台，是SUV車壇的銷售霸主，因為不斷推陳出新的特仕車，領導

SUV風潮。如此受消費者青睞的原因，就是它的性能與配備優勢，最能滿足消費者的多元生活需求。

裕隆日產副總經理吳新發說：「車子不應該只是一個代步工具，而是RV休旅生活的一部份。」裕隆日產在今年暑假結束前，在宜蘭「童玩節」以「孩子王萬歲 NISSAN RV彩裝賽」為主題舉辦一場RV車主活動，提供1000張免費入園門票，吸引近2000位車主踴躍報名。

改裝休旅車賽 全家總動員

休旅車不只是一家大小出遊，只有路駕(On road)或是越野(Off road)兩種樂趣，更能藉由車主活動(family off-road)的體驗，讓車主感受擁有X-TRAIL為生活帶來的改變，所以裕隆日產舉辦過兩屆改裝賽，讓車主呈現RV生活的創意。

當天的改裝現場，吸引約50輛休旅車，不少參加改裝車主提前一天報到，有的三更半夜動手設計，把愛

車化妝成乳牛、Kitty貓、消防車、越野車、海底世界，自娛娛人，現場爆笑連連。

一位運來的車主，全家大小分工一起貼裝飾，打動人心，獲頒佳作。這位車主說，購買X-TRAIL，不但是交通工具而已，更是家庭成員的一份子。小朋友也減少窩在家中玩電動時間，畢竟戶外活動較為健康。

為了滿足購買X-TRAIL的車主對豐富休閒生活的渴望，裕隆日產已連續三年舉辦大地傳奇車主活動，盡情的發揮於X-TRAIL車上。

吳新發當著所有參加改裝車主承諾，他說：「擁有RV車將不再只是趕流行的必需品，未來車主活動及改裝大賽將持續舉辦下去，為車主帶來更豐富趣味的RV生活。」

開啓多元RV生活 X-TRAIL you can try it!

X-Trail改裝後，戶外騎登山車流滿身大汗，不必臭烘烘回家，有這部就搞定。

鐵人改裝車 達人 鄒少官

車頂行李箱一裝起伸縮車邊帳，造型相當帥氣

伸縮車邊帳一高度剛剛好，容易安裝，裝好就是一個行動基地



單車架一輕鬆攜帶兩部單車，是鐵人戶外生活當然

少官分享小秘密：有淋浴帳，配上蓮蓬頭和水箱，cool，不怕洗澡「走光」。

三達人現身 休旅車變臉秀

沒有一部SUV休旅車像裕隆日產說變就變，敢秀就秀。裕隆日產X-TRAIL不僅設計改裝的特仕車，並舉辦兩屆車主為愛車變身的同樂活動，豐富了多元RV生活的韻味。

X-TRAIL領導流行時尚，曾在2004年推出「BRAVO」特仕車，車色採鈦銀灰與「TANGO」的流金銅，不少車廠跟著模仿，今年並發表「STRIKE」車款，除了車色大膽用充滿活力動感的「光耀藍」外，還有棒球內裝風格。

第二屆X-TRAIL改裝賽特別請來三位達人，進行改裝學堂的示範講解，分別是運動形象藝人鄒少官示範鐵人RV改裝車、台灣探險隊外景主持人李興文示範荒野RV改裝車，及知名節目主持人黃嘉千示範寵物RV改裝車，由三位不同領域的達人專家，依其嗜好與專長來進行RV車的改裝示範如下：

寵物改裝車 達人 黃嘉千

休閒帳篷一在戶外可與狗狗在帳篷下遊玩，不怕曬暈或曬黑了



水箱和抽水器一在戶外散步或是旅遊，再也不用擔心弄髒愛車，清洗一下狗狗腳即可

寵物車內隔離架一車內後座有隔開護網，相當貼心，擔心緊急煞車時，狗狗會「衝」到駕駛座而撞傷了，車內還有防污墊、急救箱、RV專用置物盒等。

我超愛狗、貓的，善待寵物一族，一定要看改裝。這也適合單身貴族或是頂客族的設計喔！

嘉千分享小秘密：車上裝有活動式狗籠，狗狗睡覺很舒適ㄟ！

荒野改裝車 達人 李興文

遮雨篷一可遮陽、躲雨，也可在野外進行簡易野炊

野炊組一野外活動時，可野炊補充體力，放幾張折疊式桌椅清涼一下



車頂帳篷一在野外進行觀察時，可用來觀星和休憩，另外車頂架可依而求加裝帳篷或行李箱等。

車用紗窗一前、後窗及後門紗窗，野外觀察時不必開空調，也不小怕蚊蟲叮咬，腿上不會有「紅豆冰」。

經常在夜間觀察，改裝車頂是很好的秘密基地，因為X-TRAIL置物空間大，連受傷的小動物也能在安全的護欄裡照顧，再送到動物園。

興文分享小秘密：行李箱置物空間大，可放各式器材，還有12V車用插座，方便照明等。最炫為頂級車款有「車頂探照燈」，手利車拉起後，當成露營或是野外時的輔助光源。

開啓多元RV生活 X-TRAIL you can try it!



五項人工越野平台 體驗四輪傳動的征服滿足

還記得一句瘦身美容的廣告詞—Trust me, you can make it。面對一部RV休旅車，不只是開起來比「轎車」舒適，更要講求試一試「吉普車」性能四輪傳動的樂趣…

裕隆日產為讓X-TRAIL車主體驗off road駕駛樂趣，又保護自然生態，投下上千萬元打造人工化的越野體驗平台，在都會裡，也能一展X-TRAIL四輪傳動的征服威力。

X-TRAIL的四輪傳動，源自INFINITI QX4三模態、同級車越野性能最強的ALL MODE 4WD，涵蓋2WD、AUTO、LOCK三種克服大多數行駛路況的動力模式。例如，遇到惡劣路況，可啟動LOCK按鍵，前後輪扭力立刻鎖定為57：43，輕易過關。

為讓消費者體驗X-TRAIL，裕隆日產經銷商日前在桃園的特易購賣場，搬運三座人工的越野平台，由教練駕駛X-TRAIL帶著民眾猶如「過五關」，模擬大部份越野地形。試過的民眾都稱坐起來有點像雲霄飛車的緊張、刺激滋味。

其實，X-TRAIL在五個越野平台上表現，充分顯現其動力與車身剛性優於同級車。舉例來說，好像蹦蹦跳跳遊戲的「斷橋歷險」，駕駛者必須一邊控制油門，以求敏捷的換檔，一邊控制制動，避免車身後滑動。顯現出X-TRAIL低轉速高扭力的引擎特性。另外，鐵道枕木的路況則是模擬車輪行經凹凸不平的崎嶇地形，四輪扭力必須迅速分配才能避免車輛卡在凹陷處進退兩難。而且，透過車身激烈晃動的過程，體驗車輛懸吊避震的舒適性。

現在，消費者也能在裕隆日產的經銷商安排下，試一試體驗平台好玩在那裡？「大試身手」活動10月可洽裕隆日產台北縣市經銷商，11月則安排在高屏地區。

開啓多元RV生活 X-TRAIL you can try it!

購車玩樂 一書搞定

在國外的車迷世界，專業雜誌出版單一車款介紹的「汽車書」，以平易近人的角度，鉅細靡遺，按部就班，讓消費者更能懂車、愛車乃至於發揮車子的性能。

所幸國內車商也體會到RV休旅車，不止是一輛代步的工具，而是RV生活的一部份。裕隆集團的關係企業宏碩文化(行遍天下)，出版了國內第一本車主專書—「X-TRAIL完全駕馭」。內容不僅深度解析X-TRAIL的外型與性能，還有專業試車手針對各種路況的駕駛教戰，書中圖文並茂，淺顯易懂，讓車主從生手變行家。

由於X-TRAIL帶著車主一起體驗「大地傳奇」，走過規劃過精采的私房路線，難得可貴之處，這本國內第一本「汽車書」，列出精選的旅遊路線推薦，可以與車主相伴，尋找台灣的好山好水。

只要是9月訂購X-TRAIL的車主，裕隆日產即贈送一本「X-TRAIL完全駕馭」，機會難得，數量有限。



X-Trail 2.0 2.5規格表，以及好0利促銷方案，如下表

車型	2.0(2WD、4WD)	2.5(2WD、4WD)
最大馬力	150匹 / 6000轉	180匹 / 6000轉
最大扭力	20.4公斤米 / 4000轉	25公斤米 / 4000轉
變速箱系統	E-AT 電子四速自排附 OD 檔 + E-FLOW 扭力轉換器	同左
售價	71.9萬至87.5萬元	80.9萬至99.4萬元
本月促銷方案	60萬50期零利率 加贈VCD影音系統	70萬40期零利率 加贈VCD影音系統

